



## PROCESOS

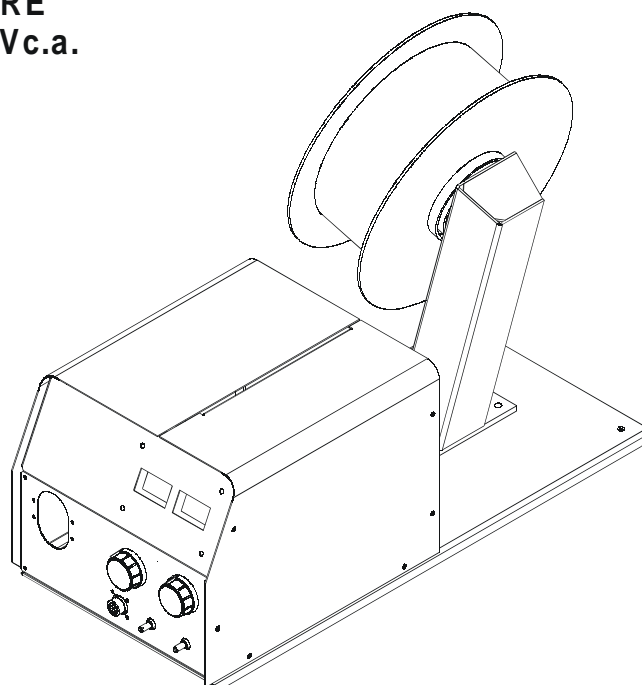


PROCESO MIG (GMAW) Y ALAMBRE CON NUCLEO DE FUNDENTE (FCAW).

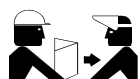
# S 302 M

# S 604 M

ALIMENTADOR DE ALAMBRE  
VELOCIDAD CONSTANTE 24Vc.a.



Visite nuestro website en:  
[www.siisa-infra.com.mx](http://www.siisa-infra.com.mx)



PROPORCIONE ESTE MANUAL AL OPERADOR.

## MANUAL DE OPERACION

# INDICE

<b>REGLAS DE SEGURIDAD EN LA SOLDADURA POR ARCO ELECTRICO .....</b>	<b>i</b>
<b>SECCION 1 -- PALABRAS Y SEÑALES DE SEGURIDAD .....</b>	<b>1</b>
<b>SECCION 2 -- ESPECIFICACIONES .....</b>	<b>1</b>
<b>SECCION 3 -- INSTALACION .....</b>	<b>1</b>
3 - 1. Selección de la Ubicación y Movimiento de la Máquina .....	2
3 - 2. Componentes del Mecanismo Alimentador (Mod. S-302) .....	2
3 - 3. Componentes del Mecanismo Alimentador (Mod. S-604) .....	3
3 - 4. Conexión de la Antorcha .....	3
3 - 5. Conexión del Alimentador y Fuente de Poder . .....	4
3 - 6. Conexión del Receptáculo 14 Pins. ....	4
3 - 7. Instalación del Carrete de Alambre .....	4
3 - 8. Conexión del Gas. ....	5
3 - 9. Conexion del Cable Positivo en el Alimentador (Para Ambos Modelos). ....	5
3 - 10. Instalación del Alambre para Soldar .....	6
<b>SECCION 4 -- FUNCION DE CONTROLES .....</b>	<b>7</b>
<b>SECCION 5 -- MANTENIMIENTO Y GUIA DE PROBLEMAS .....</b>	<b>10</b>
5 - 1. Mantenimiento de Rutina .....	10
5 - 2. Guía de Problemas .....	10
5 - 3. Protección Contra Sobrecargas. ....	11
5 - 4. Alineación de los Rodillos Impulsores y Guía del Alambre. ....	11
<b>SECCION 6 -- DIAGRAMA ELECTRICO .....</b>	<b>12</b>
<b>SECCION 7 -- LISTA DE PARTES .....</b>	<b>13</b>
<b>POLIZA DE GARANTIA Y CENTROS DE SERVICIO .....</b>	<b>16</b>

# REGLAS DE SEGURIDAD EN LA SOLDADURA POR ARCO ELECTRICO



## PRECAUCIÓN

### La Soldadura de Arco Eléctrico puede ser peligrosa

**PROTEJASE USTED MISMO Y A OTROS DE POSIBLES SERIOS ACCIDENTES. MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DE LOS LUGARES DE TRABAJO. MANTENGA A LAS PERSONAS CON REGULADORES DE LATIDO CARDIACO LEJOS DE LAS ÁREAS DE TRABAJO.**

En soldadura, como en la mayoría de los trabajos. Se esta expuesto a ciertos riesgos. La soldadura es segura cuando se toma las debidas precauciones. Las reglas de seguridad dadas a continuación son únicamente un sumario de una información más completa que puede ser encontrada en las normas de seguridad. Es importante leer y seguir las reglas de seguridad.

**LA REPARACION, INSTALACION, OPERACION Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE SOLDAR DEBE SER SIEMPRE EJECUTADA POR PERSONAL CALIFICADO.**



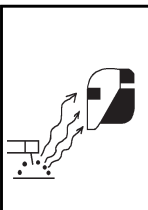
#### DESCARGAS ELECTRICAS pueden causar la muerte.

Tocar partes eléctricas vivas puede causar un shock total o serias quemaduras. El circuito que forman el electrodo y la pinza de tierra están eléctricamente vivas cuando la máquina es encendida. El circuito de conexión primaria a la máquina y las partes de la misma están también eléctricamente vivas cuando la máquina es encendida. En procesos de soldadura automáticos y semiautomáticos, el microalambre, los rodillos y guías de

conducción, el alojamiento de los rodillos y todas las partes metálicas que tocan el microalambre están eléctricamente vivos o energizados. Una instalación incorrecta o un equipo mal aterrizado puede ser un riesgo. Siga las siguientes recomendaciones:

- 1.- No toque partes eléctricamente vivas ( energizadas ).
- 2.- Use siempre ropa seca, guantes en buenas condiciones y equipo de seguridad adecuado.
- 3.- Aíslese usted mismo de la pieza de trabajo y tierra pisando en tapetes aislantes y secos.

- 4.- Desconecte la máquina o pare el motor ( en caso de máquinas impulsadas por motores de combustión ) antes de instalarlas ó dar mantenimiento.
- 5.- Instale y aterrice la máquina adecuadamente de acuerdo a este manual o bien de acuerdo a los códigos eléctricos nacionales, estatales o locales.
- 6.- Apague el equipo cuando no esté en uso.
- 7.- Nunca utilice cables rotos, dañados, mal empalmados o de un tamaño no recomendado.
- 8.- No enrolle cables alrededor de un cuerpo.
- 9.- La pieza de trabajo debe tener una buena conexión a tierra.
- 10.- No toque el electrodo mientras este en contacto con la pieza de tierra.
- 11.- Use únicamente máquinas que estén en buenas condiciones de operación de operación. Cambie o repare piezas dañadas inmediata mente.
- 12.- Cuando trabaje a niveles arriba del piso utilice arneses de seguridad para prevenir caídas.
- 13.- Mantenga las cubiertas de las máquinas en su lugar y atornille adecuadamente.



#### LAS RADIACIONES DEL ARCO ELECTRICO pueden quemar ojos y piel; el RUIDO puede dañar el sentido auditivo.

Las radiaciones emanadas de los procesos de soldadura producen intenso calor y fuertes rayos ultravioleta que pueden quemar los ojos y piel. El ruido de algunos procesos pueden dañar el sentido auditivo.

Siga las siguientes recomendaciones:

- 1.- Utilice caretas de soldar con el lente de la sombra adecuada al tipo

de proceso de soldadura, esto protegerá su cara y ojos mientras suelda u observa algún trabajo.

- 2.- Use lentes de seguridad con el número de sombra adecuada al proceso de soldadura.
- 3.- Proteja a los demás de las chispas y destellos del arco limitando su lugar de trabajo con biombos o cortinas utilizables para procesos de soldadura.
- 4.- Utilice ropa robusta y material resistente a la flama ( lana y cuero ) así como zapatos de uso industrial.
- 5.- Utilice protectores auditivos si el nivel de ruido es alto.



#### HUMOS Y GASES pueden ser peligrosos para su salud.

La soldadura produce humos y gases que al respirarlos pueden ser riesgoso para su salud. Siga las recomendaciones siguientes:

- 1.-Mantenga la cabeza a distancia de los humos. No los respire.
- 2.-Si trabaja en interiores ventile el área o use sistemas de extracción en el arco.
- 3.- Si la ventilación es pobre, use un respirador autónomo adecuado.
- 4.- Lea las hojas de datos de los materiales a soldar, así como las instrucciones del fabricante sobre las recomendaciones para soldar metales con recubrimientos, antioxidante, etc.

- 5.-Trabaje en áreas confinadas únicamente si están bien ventiladas o si utiliza un respirador autónomo. Los gases de protección usados para soldar pueden desplazar el aire causando accidentes o incluso la muerte. Asegúrese que el aire que respira es limpio.
- 6.- No suelde en lugares cerca de desengrasantes, limpiadores o envases en aerosol. La temperatura y las radiaciones del arco eléctrico pueden reaccionar con los vapores formando gases tóxicos o altamente irritantes.
- 7.- No suelde en metales recubiertos con plomo, zinc o cadmio a menos que: el recubrimiento sea removido del área de soldadura, el área de trabajo sea bien ventilado o si utiliza un respirador adecuado. Los recubrimientos y cualquier metal que contengan estos recubrimientos forman humos tóxicos si se les suelda.



#### LA SOLDADURA puede causar explosiones o fuego.

Las chispas, el metal caliente, la escoria de la soldadura, la pieza de trabajo y las partes calientes de los equipos pueden causar fuego o quemaduras. El contacto accidental del electrodo, del microalambre con objetos metálicos pueden causar chispas, sobrecalentamiento fuego. Siga las siguientes recomendaciones:

- 1.-Protéjase y proteja a otros de las chispas y del metal caliente.
- 2.- No suelde donde las chispas pueden alcanzar materiales flamables o explosivos.
- 3.- Todos los materiales flamables deberán estar alejados por lo menos a una distancia de 11 mts. ( 35 pies ) del área de soldadura.

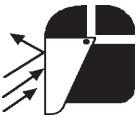
Si no es posible alejarlos deberán estar protegidos por cubiertas adecuadas.

- 4.- Las mesas o bancos de trabajo deberán contar con pequeñas ranuras por donde puedan fluir fácilmente las chispas y materiales calientes prove nientes de la soldadura.
- 5.- Mantenga siempre a la mano un extinguidor en buenas condiciones para casos de emergencia.
- 6.- No suelde en contenedores cerrados como tanques o bidones para gasolina, aceite, etc.
- 7.- Conecte la pinza de tierra a la pieza de trabajo lo más cerca posible de la zona de soldadura para evitar que la corriente fluya por grandes distancias ocasionando que pudiera hacer contacto con algún objeto extraño y provocara un corto circuito.

8.- No utilice la soldadura para deshielar tuberías congeladas.

9.- Retire el electrodo del portaelectrodo o corte el microalambre del tubo de contacto cuando no este en uso.

10.- Use prendas de vestir de material natural tal como guantes, petos y polainas de cuero, zapatos industriales y cascos.



**LAS CHISPAS Y METALES CALIENTES** pueden causar accidentes.

El esmerilado y rectificado provocan que algunas partículas de metal salgan disparadas, así también cuando la soldadura se enfría desprende escoria.

1.- Utilice un protector facial o lentes de seguridad.

2.- Use ropa apropiada para proteger su piel.



**LOS CILINDROS** pueden explotar si son dañados.

Los cilindros que almacenan los gases de protección contienen gas a gran presión, si son dañados pueden explotar. Ya que los cilindros de gas son generalmente parte del proceso de soldadura, asegúrese de manejarlos cuidadosamente.

Siga las siguientes instrucciones:

- 1.- Proteja a los cilindros de gas comprimido de las excesiva temperatura, los golpes y arcos eléctricos.
- 2.- Instale y asegure los cilindros en una posición vertical y encadénelos a un soporte estacionario o a un contenedor especialmente diseñado para su manejo. Con esto evitará caídas y golpes.

3.- Mantenga los cilindros alejados del circuito de soldadura o de cualquier otro circuito eléctrico.

4.- Evite tocar el cilindro con el electrodo.

5.- Utilice únicamente los gases de protección, reguladores, mangueras y dispositivos diseñados y recomendados para cada aplicación específica. Mantenga los cilindros y sus accesorios siempre en buenas condiciones de trabajo.

6.- Siempre que abra la válvula de gas párese del lado opuesto a la salida del gas.

7.- Mantenga siempre la capucha de protección sobre la válvula excepto cuando el cilindro está en uso ó cuando está siendo conectado para uso.

8.- Lea y siga las instrucciones dadas por los fabricantes de estos equipos.



## PRECAUCIÓN

**Los motores de combustión interna pueden ser peligrosos**



**LOS GASES DE SALIDA de un motor pueden causar la muerte.**

1.- Use estas máquinas en los exteriores o en áreas bien ventiladas.

2.- Si estas máquinas son usadas en interiores dirija los gases hacia el exterior y lejos de las entradas de aire lavado, acondicionado, etc.



**EL COMBUSTIBLE usado en los motores puede causar fuego o explosión.**

El combustible es altamente flamable. Siga las siguientes recomendaciones:

- 1.- Detenga la marcha del motor antes de verificar o agregar combustible.
- 2.- No agregue combustible mientras esté fumando o si la

máquina se encuentra cerca de chispas o flamas.

3.- Permita que el motor se enfríe antes de agregar combustible. De ser posible verifique que el motor esté frío antes de iniciar el trabajo.

4.- No sobrellene el tanque de combustible, deje espacio para la expansión del combustible.

5.- No derrame el combustible. Si el combustible es derramado limpie el área antes de arrancar el motor.



**LAS PARTES EN MOVIMIENTO pueden causar accidentes.**

Las partes en movimiento como ventiladores, rotores y bandas pueden llegar a cortar dedos o incluso una mano o pueden atrapar ropa suelta. Observe estas recomendaciones:

- 1.- Mantenga todas las puertas, paneles, cubiertas y guardas cerradas y aseguradas en su lugar.
- 2.- Detenga la marcha del motor antes de hacer cualquier instalación o conexión.

3.- Cuando tenga necesidad de quitar guardas, cubiertas, dar mantenimiento o reparar un equipo asegúrese de que sea hecho únicamente por personal calificado.

4.- Para prevenir arranques accidentales del motor cuando se le este dando mantenimiento, desconecte el cable de la terminal negativa de la batería.

5.- Mantenga las manos, cabello, ropa floja y herramientas alejadas de las partes en movimiento.

6.- Reinstále los paneles o guardas y cierre las puertas cuando el servicio ha sido concluido y antes de arrancar el motor.



**LAS CHISPAS** pueden causar que los gases producidos por las baterías **EXPLOTEN**; los ácidos de las baterías pueden causar quemaduras en los ojos y piel.

Las baterías contienen ácidos y generan gases explosivos.

Siga las siguientes recomendaciones

- 1.- Siempre utilice un protector facial cuando trabaje en una batería.

2.- Detenga la marcha del motor antes de conectar o desconectar los cables de la batería.

3.- No permita que las herramientas causen chispas cuando trabaje en una batería.

4.- No utilice una soldadora para cargar baterías o como puente para arrancar vehículos.

5.- Conecte las baterías a su polaridad adecuada.



**EL VAPOR Y EL LIQUIDO REFRIGERANTE CALIENTE Y PRESURIZADO** pueden quemar cara, ojos y piel.

El refrigerante en el radiador esta a altas temperaturas y bajo presión.

Siga las siguientes recomendaciones:

1.- No quite el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. Permita que el motor se enfríe.

2.- Cuando quite un tapón use guantes y ponga un trapo mojado sobre el gollote del radiador cuando remueva el tapón.

3.- Permita que la presión baje antes de quitar completamente el tapón.

# SECCION 1 PALABRAS Y SEÑALES DE SEGURIDAD

La siguiente simbología de seguridad y palabras claves se utilizan durante todo el instructivo para llamar la atención y para identificar los diferentes niveles de peligro e instrucciones especiales.



## PRECAUCION

La mención de la palabra precaucion nos indica que ciertos procedimientos ó conductas deberán seguirse para evitar serios daños corporales ó la muerte.



## ADVERTENCIA

La mención de la palabra advertencia nos indica que ciertos procedimientos ó conductas deberán seguirse para evitar daños corporales ó daño al equipo.

**IMPORTANTE:** Estas dos partes identifican instrucciones especiales necesarias para una operación más eficiente del equipo.

## SECCION 2 ESPECIFICACIONES

Especificaciones	Descripción
Tipo de Entrada Desde La Fuente de Poder:	1 Fase, 24 Vc.a., 3A(S 302 M) 4A (S 604 M), 50/60Hz.
Corriente Máxima en el Circuito de Soldadura:	100 Volts, 500 Amperes, 100% Ciclo de Trabajo.
Fuente de Poder (Incluye Generadores):	Voltaje Constante (CV) CD,
Rango de Velocidad del Alimentador de alambre:	1,9 a 23 m/min (75 a 900 Plgs/min) <b>S 302 M</b> ; y 1,9 a 25.4 m/min (75 a 1000 Plgs/min) <b>S 604 M</b> .
Rango de Diámetro del Alambre:	0,6 a 2,0 mm ( 0,023 Hasta 5/64") Para el modelo <b>S 302 M</b> ; y 0,6 a 3,1mm (0,023 Hasta 1/8") Para el modelo <b>S 604 M</b> .
Proceso de Soldadura:	Alambre Solido (GMAW) y Con Núcleo de Fundente (FCAW).
Longitud del Cable de Alimentación de la Unidad:	3 mts. (10 Ft).
Dimensiones:	Largo:648mm(25-1/2"); Ancho:280mm(11"); Alto:356mm(14").
Peso:	Neto: 16,5 kg (36Lb) S 302 M, 17,5 kg (38,5 Lb) S 604 M.

## SECCION 3 INSTALACION



## PRECAUCION



**LEA LAS REGLAS DE SEGURIDAD AL PRINCIPIO DEL MANUAL**

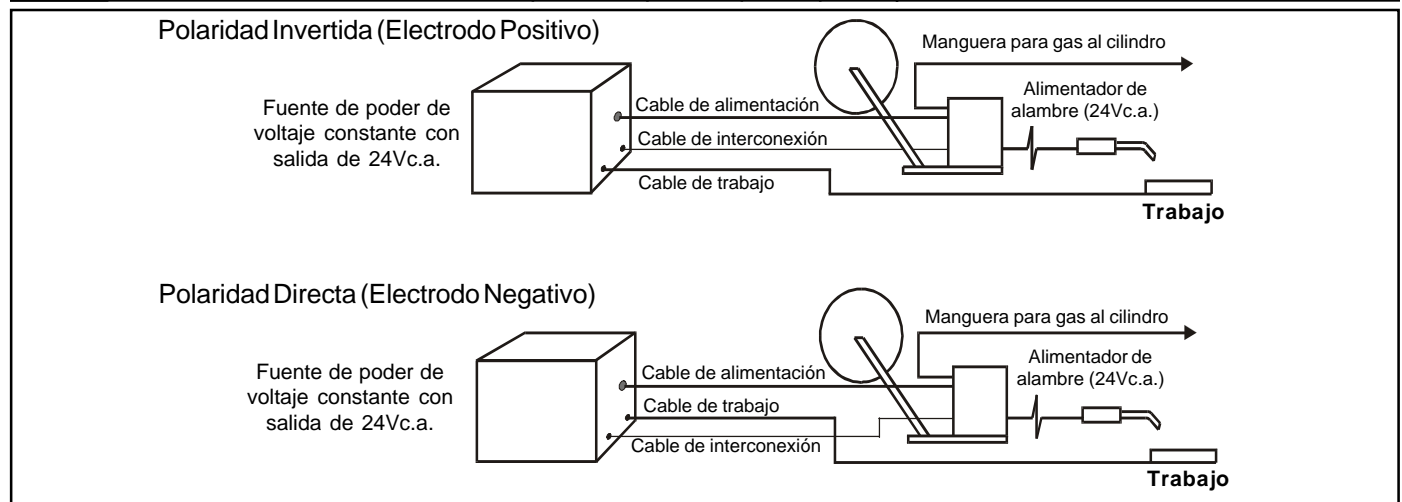


FIGURA 3-1 CONEXIONES TÍPICAS.

### 3.1 SELECCIÓN DE LA UBICACIÓN Y MOVIMIENTO DE LA MÁQUINA.

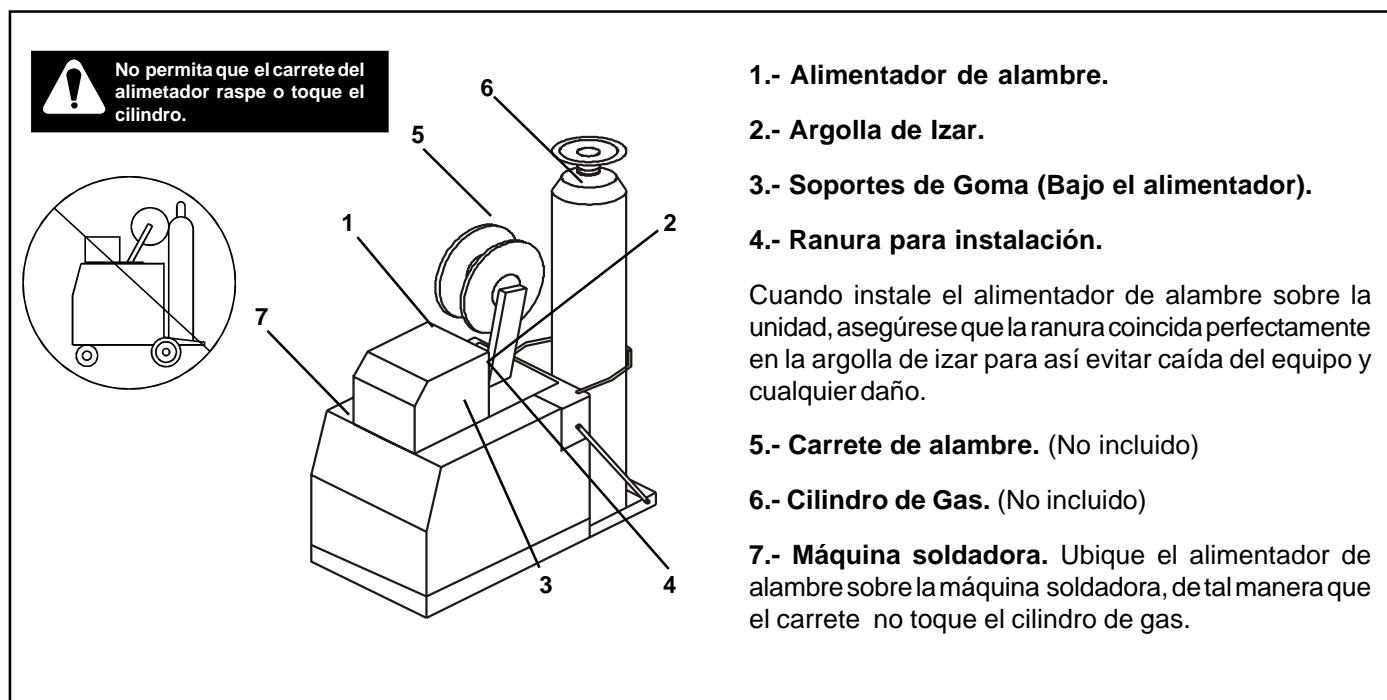


FIGURA 3-2 INSTALACIÓN DEL ALIMENTADOR DE ALAMBRE SOBRE LA ARGOLLA DE IZAR.

### 3-2 COMPONENTES DEL MECANISMO ALIMENTADOR (MOD. S 302 M).

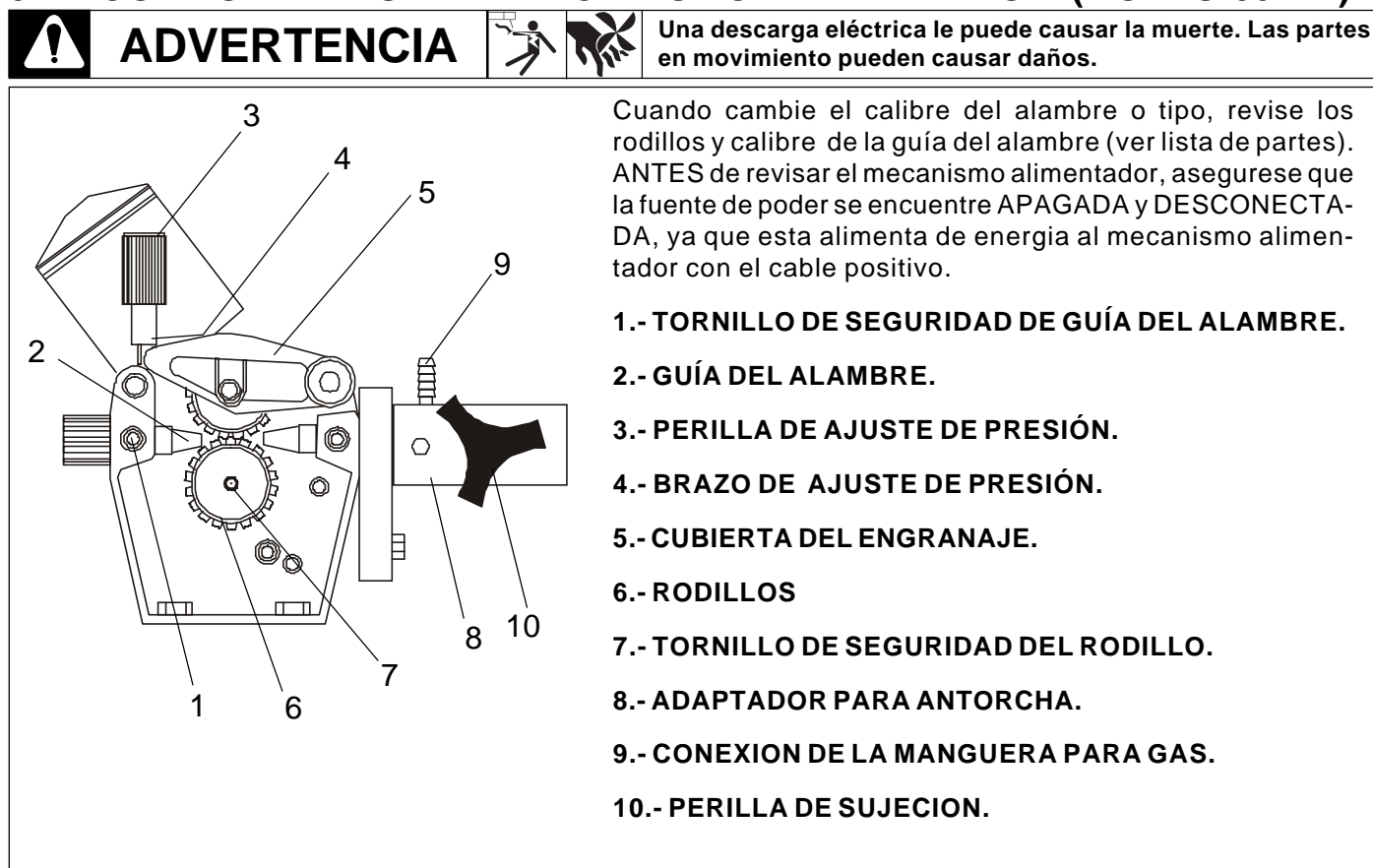


FIGURA 3-3 COMPONENTES DEL MECANISMO ALIMENTADOR S 302 M

### 3-3 COMPONENTES DEL MECANISMO ALIMENTADOR (MOD. S 604 M).

Cuando cambie el calibre del alambre o tipo, revise los rodillos y calibre de la guía del alambre (ver lista de partes). ANTES de revisar el mecanismo alimentador, asegurese que la fuente de poder se encuentre APAGADA y DESCONECTADA, ya que esta alimenta de energia al mecanismo alimentador con el cable positivo.

**1.- TORNILLO DE SEGURIDAD DE GUÍA DEL ALAMBRE.**

**2.- GUÍA DEL ALAMBRE.**

**3.- PERILLA DE AJUSTE DE PRESIÓN.**

**4.- BRAZO DE AJUSTE DE PRESIÓN.**

**5.- CUBIERTA DEL ENGRANAJE.**

**6.- RODILLOS.**

**7.- TORNILLO DE SEGURIDAD DEL RODILLO.**

**8.- ADAPTADOR PARA ANTORCHA.**

**9.- CONEXION DE LA MANGUERA PARA GAS.**

**10.- PERILLA DE SUJECION.**

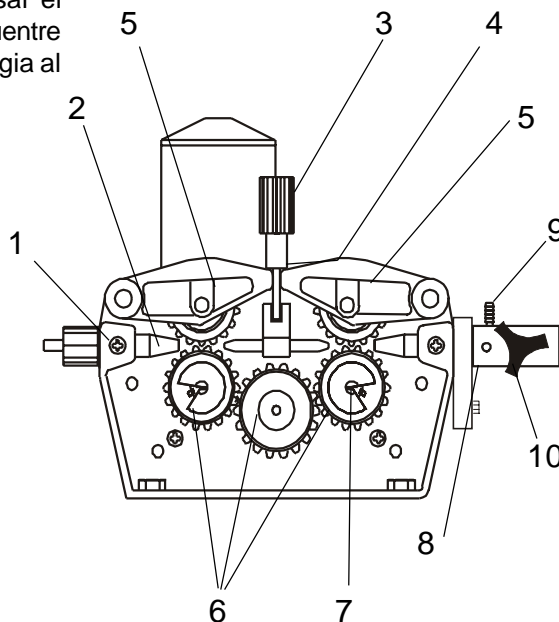
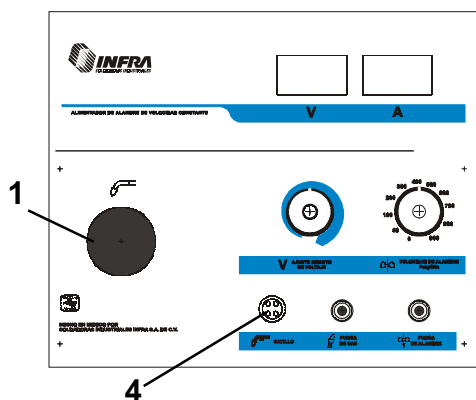


FIGURA 3-4 COMPONENTES DEL MECANISMO ALIMENTADOR S 604 M

### 3-4 CONEXIÓN DE ANTORCHA.



Abra la cubierta del alimentador para proceder a conectar la antorcha.

**1.- BARRENO DE ACCESO PARA CONECTAR LA ANTORCHA AL ALIMENTADOR DE ALAMBRE.**

**2.- CONECTOR DE LA ANTORCHA** Afloje la perilla de sujecion, inserte el conector de la antorcha en el barreno de acceso, hasta topar con el adaptador de la antorcha, vuelva a apretar la perilla de sujecion para evitar que la antorcha quede floja.

**3.- CONECTOR DEL GATILLO DE LA ANTORCHA.**

**4.- RECEPTÁCULO DEL GATILLO DE LA ANTORCHA.** Inserte el conector en el receptáculo firmemente y apriete el collar roscado.

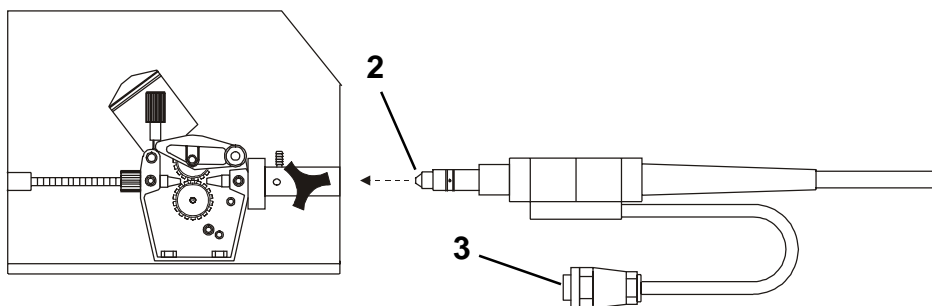


FIGURA 3-5 CONEXIONES DE LA ANTORCHA.

3-5 CONEXIÓN DEL ALIMENTADOR Y FUENTE DE PODER.

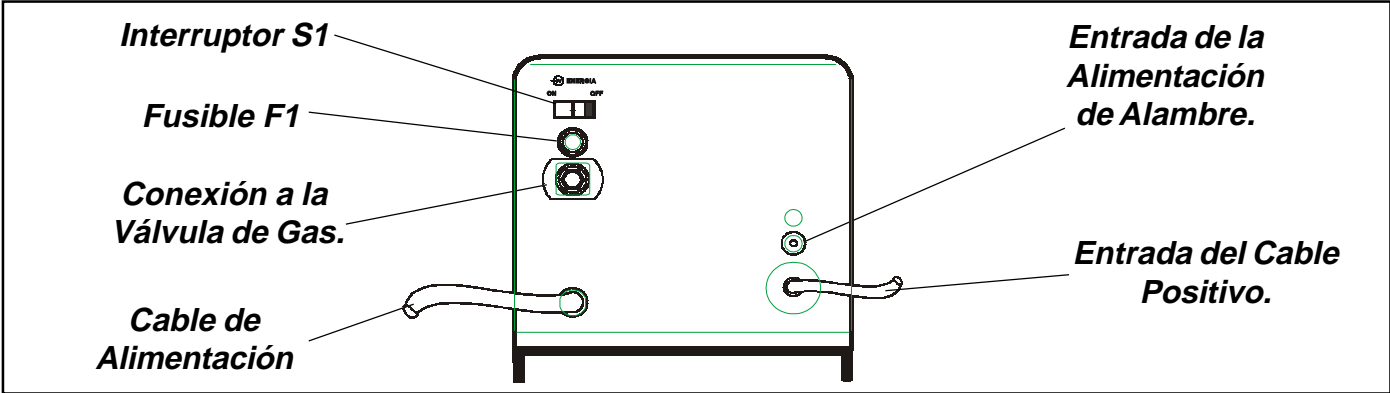
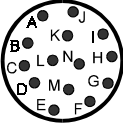


FIGURA 3-6 VISTA POSTERIOR DEL ALIMENTADOR.



3-6 CONEXIÓN DEL RECEPTÁCULO 14- PIN.



CIRCUITO DE CONTROL

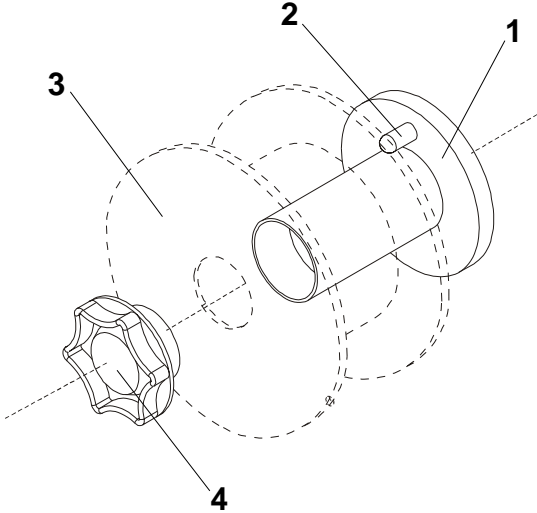
Este receptáculo remoto PLG2 es un enchufe "AMPHENOL" de 14 contactos el cual provee un punto de conexión entre el Alimentador de alambre y la máquina soldadora; por medio de éste se energiza el Alimentador y se controlan los contactores de soldadura de la máquina a través del interruptor que se encuentra en el gatillo de la antorcha; como también la retroalimentación de corriente y voltaje de los medidores del equipo. Para realizar las conexiones se debe alinear la ranura del enchufe con el receptáculo e insertar y girar totalmente el collar roscado del enchufe en el sentido de las manecillas del reloj.

**El receptáculo remoto esta conectado como sigue:**

 REMOTO-14	CONTACTOS	INFORMACION DEL CONECTOR
 SALIDA DEL CONTACTOR	A	24 V c.a. protegido por un fusible de 10 Amperes.
	B	Cierra circuito con "A" para suministrar 24 V c.a. al circuito de control de la salida.
	I	120 V c.a. protegido por un fusible de 10 Amperes.
	J	Cierra circuito con "I" para suministrar 120 V c.a. al circuito de control de la salida.
G N D	G	Terminal común para los circuitos de 24 V c.a. y 115 V c.a.
	K	Terminal a tierra (Chasis)
AJUSTE DE VOLTAJE REMOTO	C	Referencia para comando +10 V c.d.
	E	Entrada de señal de Comando remoto 0 a +10 V c.d.
	D	Circuito común para control remoto.
A / V	F	Retroalimentación de corriente 1 V c.d. por cada 100 Amperes de salida de la máquina.
	H	Retroalimentación de voltaje 1 V c.d. por cada 10 Volts de salida de la máquina.

**NOTA:** Los sockets restantes no se usan.

3-7 INSTALACIÓN DEL CARRETE DE ALAMBRE.



Para Carrete de Alambre Normal 12" (Standard)  
Apague y desconecte la unidad.

**1.- Portacarrete.**  
**2.- Pin del Portacarrete.**  
**3.- Carrete de Alambre.**  
**4.- Tapa del Portacarrete.**

Gire la tapa del portacarrete en sentido contrario a las manecillas del reloj y retírela, instale el carrete de alambre asegurándose que el pin del portacarrete entre en el orificio del carrete de alambre. Reinstale la tapa del portacarrete.

Para la instalacion de carrete de 8", realice el mismo procedimiento.



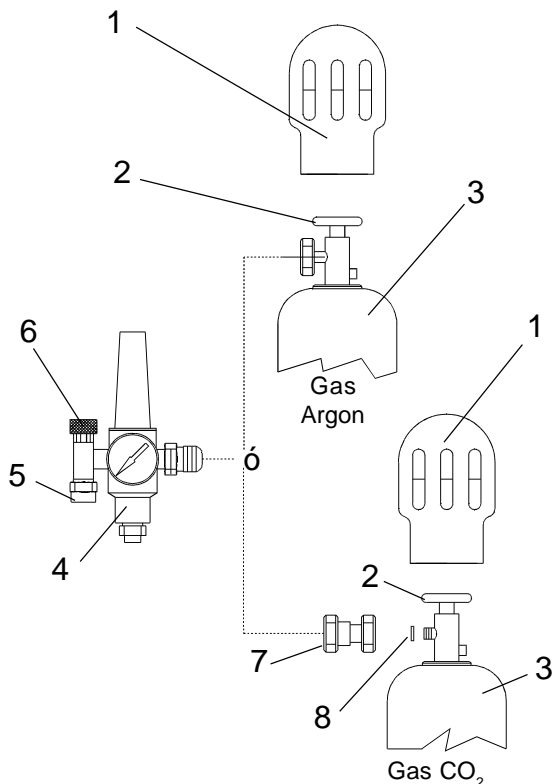
### 3-8 CONEXIÓN DEL GAS.



## ADVERTENCIA



**EL CILINDRO puede explotar si es dañado. LOS GASES PUEDEN dañar su salud e incluso causar la muerte.**



Los soportes del cilindro, cadenas, u otros soportes estacionarios no deben dañar o romper la válvula del gas.

**1.-Cubierta de la válvula.**

**2.- Válvula del cilindro.** Quite la cubierta y abra la válvula lentamente. El flujo de gas eliminará el polvo y suciedad de la válvula., Cierre la válvula.

**3.- Cilindro**

**4.- Regulador/Flujómetro.**

**5.- Conexión para Gas.**

**6.- Perilla de Ajuste del Flujómetro.** El flujo nominal es de 20 cfh (pies cúbicos por hora).

**7.- Adaptador para CO<sub>2</sub>.**

**8.- Empaque.** Instale el adaptador y el empaque entre el Regulador/Flujómetro y el cilindro de gas.

Herramienta necesaria:



15.9mm(5/8")

28.6mm(1 1/8")

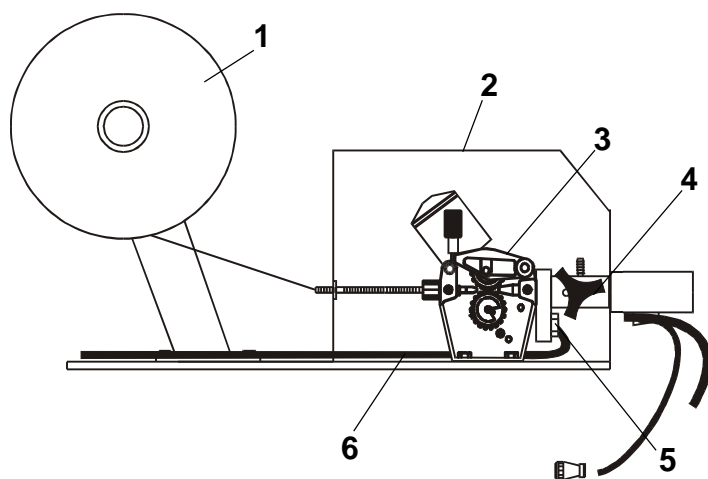
### 3-9 CONEXION DEL CABLE POSITIVO EN EL ALIMENTADOR (AMBOS MODELOS)



## ADVERTENCIA



**VER LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD AL PRINCIPIO DE ESTE MANUAL**



Herramienta necesaria:



9/16"(14.3 mm)

Abra la puerta del alimentador de Alambre. Antes de proceder, asegurese que tanto la fuente de poder como el alimentador se encuentren apagados y desconectados de la línea de alimentación.

**1.- Carrete de Alambre**

**2.- Caja Base.**

**3.- Mecanismo Alimentador.**

**4.- Adaptador del Mecanismo Alimentador.**

**5.- Tornillo de Conexion.** Use este tornillo para conectar el cable (Positivo) que viene de la fuente de poder (Ver seccion 3-5).

**6.- Cable Positivo del Circuito de Soldadura.**

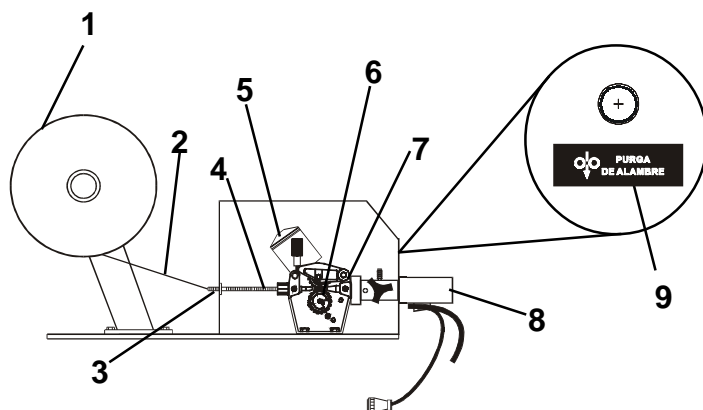
### 3-10 INSTALACIÓN DEL ALAMBRE PARA SOLDAR (PARA AMBOS MODELOS).



**ADVERTENCIA**



VER LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD AL PRINCIPIO DE ESTE MANUAL



1.- CARRETE DE ALAMBRE

2.- ALAMBRE PARA SOLDAR.

3.- ENTRADA DEL ALAMBRE.

4.- GUÍA DEL ALAMBRE.

5.- PERILLA DE AJUSTE DE PRESIÓN.

6.- ENGRANAJE Y RODILLOS.

7.- PALANCA DE PRESIÓN.

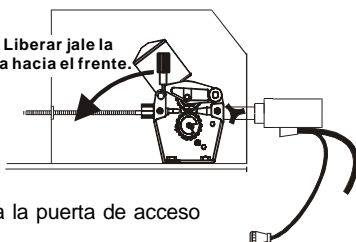
8.- CABLE DE LA ANTORCHA.

9.- BOTÓN DE PURGA DEL ALAMBRE (VER FIG. 4-7).

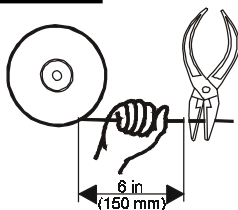


**Sujete el alambre y manténgalo firmemente para evitar que se enrede.**

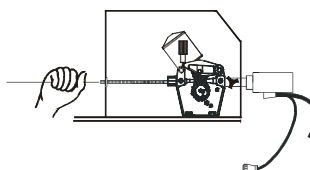
Para Liberar jale la palanca hacia el frente.



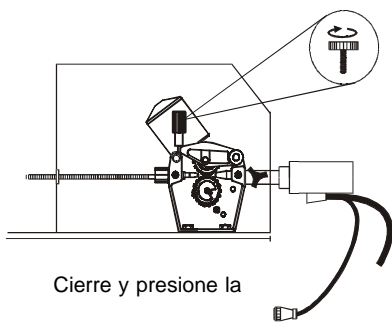
Abra la puerta de acceso al alimentador y libere la cubierta del engranaje.



Jale y mantenga tenso el alambre.  
Corte al final



Empuje el alambre a través de la guía hacia la antorcha. Continúe sujetando el cable



Cierre y presione la cubierta, suelte el alambre.



**ENERGIA**

ON

OFF



Encienda el alimentador de alambre.

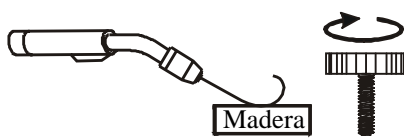
Encienda la máquina soldadora, ubicando el interruptor de energía en la posición DENTRO.  
El interruptor de salida del Contactor deberá estar en la siguiente posición:



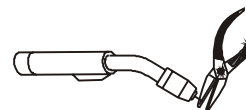
14



Presione el botón hasta que el alambre comience a salir de la antorcha.



Revise la presión del carrete de alimentación de alambre, apriete la perilla para prevenir que este se enrede.



Corte el alambre.  
Cierre y asegure la puerta del alimentador.

# SECCIÓN 4 FUNCION DE CONTROLES

**PRECAUCIÓN**

**VER LAS REGLAS DE SEGURIDAD  
AL PRINCIPIO DEL MANUAL**

## 4-1 CONTROLES

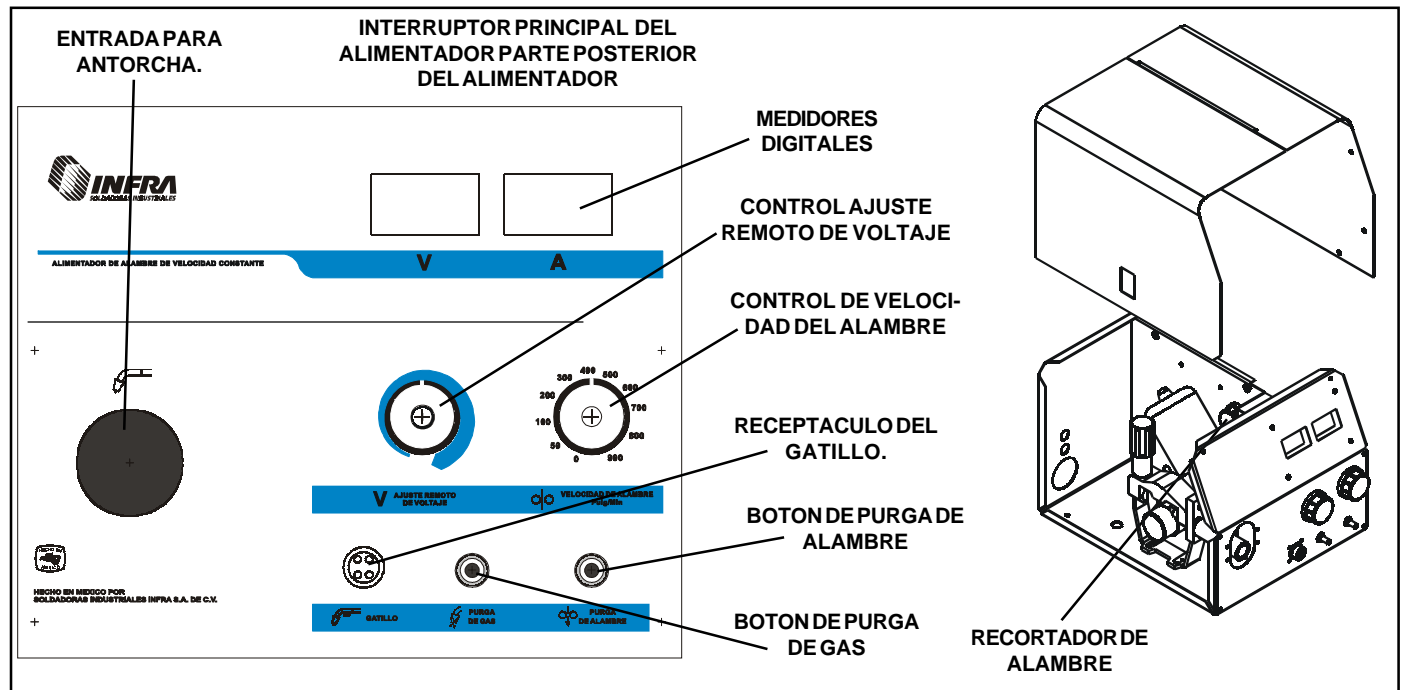


FIGURA 4-1 CONTROLES

- 1- Guantes aislantes.
- 2- Lentes de seguridad con cubierta lateral.
- 3- Careta para soldar.

Siempre use guantes de aislamiento, lentes de seguridad con cubierta lateral y careta para soldar con el sombreado adecuado en el cristal.

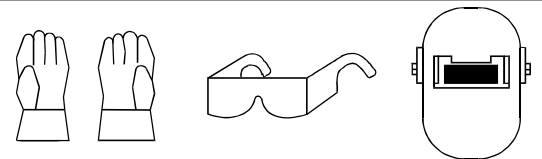


FIGURA 4-2 EQUIPO DE SEGURIDAD.

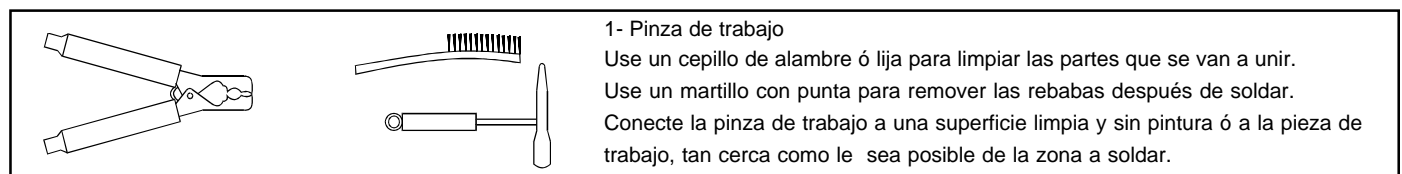


FIGURA 4-3 PINZA DE TRABAJO.

**ADVERTENCIA**

**UNA DESCARGA ELECTRICA** puede causar la MUERTE. No toque partes eléctricamente vivas, ni los receptáculos de soldadura cuando el contactor este energizado.

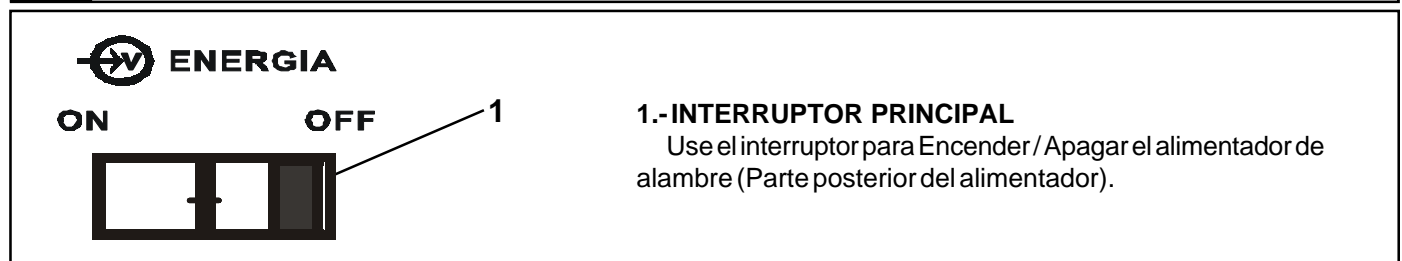
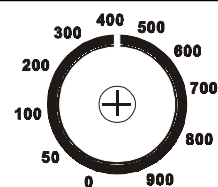


FIGURA 4-4 INTERRUPTOR PRINCIPAL

### CONTROL DE VELOCIDAD DEL ALAMBRE.

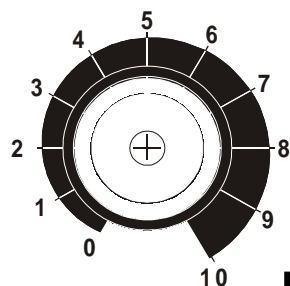
Use el control para elegir la velocidad de salida del alambre dentro del rango de velocidades. Girando la perilla en sentido de la manecillas del reloj, se incrementa la velocidad de alimentación del alambre. La escala de la lectura esta calibrada en porcentaje respecto a la salida máxima nominal (900plg/Min).



 **VELOCIDAD DE ALAMBRE**  
Puig/Min

FIGURA 4-5 CONTROL DE VELOCIDAD DEL ALAMBRE

### RECORTADOR DE ALAMBRE



**RECORTADOR DE ALAMBRE.** El control de tiempo para el recortador de alambre permite seleccionar el tiempo que el electrodo permanece energizado después de que se ha parado la alimentación del mismo. El tiempo adecuado es el que permite que el electrodo quede libre del cordón de soldadura. Si el tiempo del recortador es muy prolongado el electrodo se puede quedar fusionado en el tubo de contacto de la antorcha. Girando la perilla del control en sentido de las manecillas del reloj se incrementa el tiempo de 0 a 0.25 segundos, La escala está calibrada en porcentajes y no indica el tiempo de operación del recortador de alambre.

**NOTA.** El uso del recortador de alambre se recomienda preferentemente para procesos automatizados.

FIGURA 4-6 RECORTADOR DE ALAMBRE.



 **PURGA DE ALAMBRE**

### BOTON DE PURGA DE ALAMBRE.

El botón de purga de alambre es un interruptor de contacto momentáneo. Cuando se oprime, activa el motor del mecanismo alimentador sin tener que presionar el gatillo de la antorcha. Esto permite avanzar el alambre a la velocidad ajustada en el CONTROL DE VELOCIDAD sin energizar los cables de soldadura ni la válvula de gas.

FIGURA 4-7 BOTÓN DE PURGA DE ALAMBRE.



 **PURGA DE GAS**

### BOTON PARA PURGA DE GAS.

El botón para PURGA DE GAS es un interruptor de contacto momentáneo. Este interruptor energiza la válvula solenoide del gas y purga la línea del gas de la antorcha. Este botón permite que el regulador de gas sea ajustado, sin tener que energizar el circuito de soldadura de la fuente de poder.

FIGURA 4-8 BOTÓN DE PURGA DE GAS.

### 1- VOLTMETRO DIGITAL.

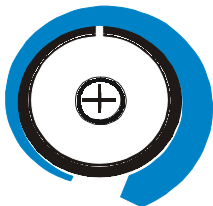
El voltmetro muestra el voltaje en las terminales de salida de la máquina, pero no necesariamente el voltaje en el arco de soldadura, debido a la resistencia de los cables, conexiones pobres, etc.

### 2- AMPERMETRO DIGITAL.

El ampermetro digital muestra la corriente de soldadura en la salida de la máquina.



FIGURA 4-9. VOLTMETRO Y AMPERMETRO



### AJUSTE REMOTO DE VOLTAJE.

Use este control para seleccionar el voltaje de arco



FIGURA 4-10 AJUSTE REMOTO DE VOLTAJE

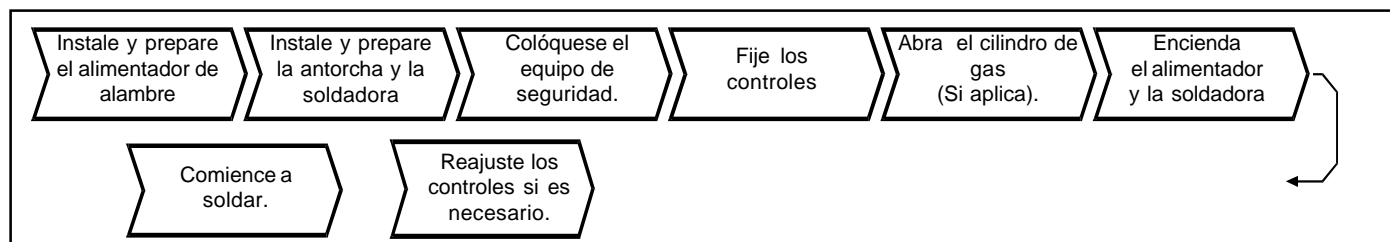


FIGURA 4-11 SECUENCIA PARA PROCESO DE ALAMBRE SOLIDO (GMAW) Y CON NÚCLEO DE FUNDENTE (FCAW).

# SECCION 6 MANTENIMIENTO Y GUIA DE PROBLEMAS




## 5-1 MANTENIMIENTO DE RUTINA.


Tiempo	Mantenimiento.
<b>Cada 3 Meses.</b>	Mas del uso normal: Cheque todas las etiquetas (y revisarlas a los 6 meses), reparar cualquier aislamiento dañado o cable de trabajo, cable de alimentación, manguera de gas, cable de la antorcha, Limpiar y apretar las conexiones de las terminales de salida.
<b>Cada 6 Meses.</b>	Sopletee o aspire el interior. Durante servicio continuo, cada mes, limpie todas las partes giratorias.

## 5-2 GUÍA DE PROBLEMAS.

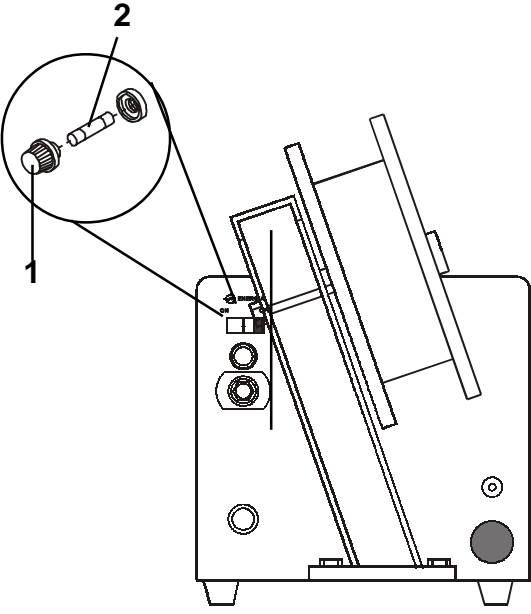
PROBLEMA.	PROBABLE CAUSA	REMEDIO
No hay alimentación de alambre	Fusible F1.	Verifique el fusible y reemplácelo si es necesario.
	La conexión del disparador de la antorcha esta floja o incorrecta.	Verifique la conexión del disparador de la antorcha.
	Disparador de la antorcha.	Ver el instructivo de operación de la antorcha.
	Motor.	Reemplace el motor.
	Tablilla de control del motor PC1.	Reemplace PC1.
La alimentación del alambre es errática.	La presión de los rodillos impulsores es insuficiente.	Gire la tuerca de ajuste de presión, en el sentido de la manecillas del reloj; en incrementos de 1/4 de Vuelta, hasta lograr la presión requerida.
	El tamaño del rodillo es inadecuado para el alambre que se esta usando.	Cambie a el tamaño adecuado de rodillo.
	Rodillos desgastados.	Reemplace los rodillos.
	Suciedad en los rodillos.	Limpie los rodillos
	Tablilla de control del motor PC1.	Reemplace PC1.
La abertura de la boquilla esta restringida.	Acumulación de salpicadura de soldadura o de material extraño.	Quite cuidadosamente las salpicaduras de soldadura o de material extraño acumulado alrededor de la boquilla usando un pedazo de madera dura, NUNCA use herramientas METALICAS
Hay alimentación del alambre cuando se acciona el gatillo, pero continua la alimentación después de que se suelta el gatillo.	Hay un cortocircuito en la antorcha entre uno de los cables del gatillo y el cable de la soldadura.	Reemplace la antorcha.
La Válvula de gas del alimentador hace mucho ruido, pudiendo presentarse con alimentación del alambre errática o baja velocidad.	Hay un cortocircuito en la antorcha entre uno de los cables del disparador y el cable de la soldadura.	Reemplace la antorcha.
Al terminar de soldar, el alambre se queda pegado al cordon de la soldadura.	Tiempo insuficiente del recortador de alambre.	Incremente el tiempo del recortador de alambre 1/4 de vuelta de la perilla.
	Tarjeta PC2 de recorte de alambre dañada.	Reemplace la tarjeta PC2
No hay alimentación a los medidores de corriente y voltaje	Fusible F1	Verifique el fusible y reemplacelo si es necesario
	Tablilla de medidores PC3	Reemplace PC3

## 5-3 PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS.

**ADVERTENCIA**



**LEA LAS REGLAS DE SEGURIDAD AL PRINCIPIO DEL MANUAL**



DESCONECTE la unidad ANTES de proceder.

LOS FUSIBLE INAPROPIADOS pueden dañar la unidad. Asegúrese de que los tipos de fusibles de repuesto son del mismo tamaño, tipo y capacidad.

**1.- TAPON DEL FUSIBLE.** Retire el tapón del fusible para acceder a éste.

**2.- FUSIBLE F1 (10 Amp.).** El fusible F1 protege de sobrecargas al alimentador de alambre. Esta localizado en la parte posterior de la unidad.

Para reemplazar el fusible proceda como sigue:

A) Gire el tapón del fusible en sentido contrario a las manecillas del reloj y retire el fusible cuando éste se encuentre suelto.

B) Retire el fusible si esta dañado y coloque otro en buen estado

C) Vuelva a instalar el tapón del fusible y apriete firmemente el tapón roscado.

FIGURA 5-1 PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS.

## 5-4 ALINEACIÓN DE RODILLOS IMPULSORES Y GUÍAS DEL ALAMBRE.

Los rodillos impulsores y las guías del alambre deben estar alineados; para la correcta alimentación del alambre. El alineamiento es hecho de fabrica y normalmente no se requerirá ajustarlo. Para verificar el alineamiento, compare las posiciones de los rodillos impulsores y de las guías del alambre con la figura 5-2. Si se requiere la alineación, proceda de la siguiente manera:

Gire la perilla de seguridad segun se requiera, hacia dentro o hacia afuera hasta que la ranura del rodillo quede alineado con la guía del alambre. Ver figura 5-2.

**Nota:** la vista es de arriba hacia abajo, con el brazo opresor abierto.

ALINEAMIENTO CORRECTOALAMBRE PARA SOLDARALINEAMIENTO INCORRECTO

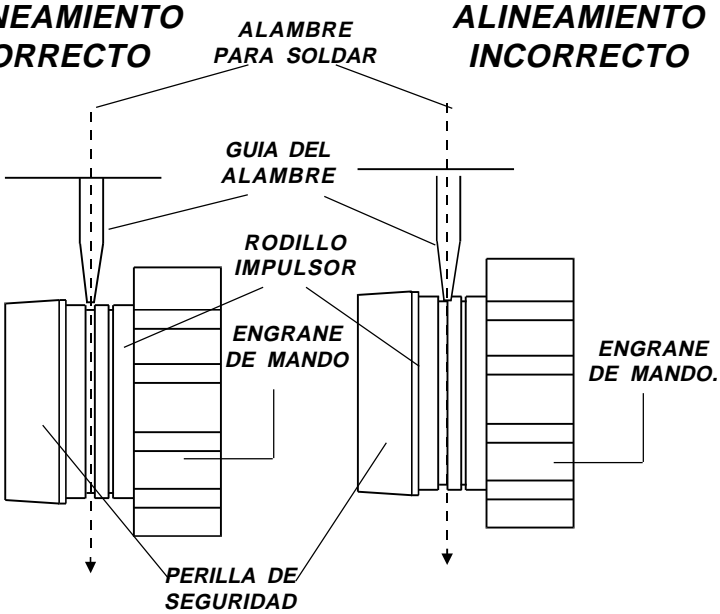
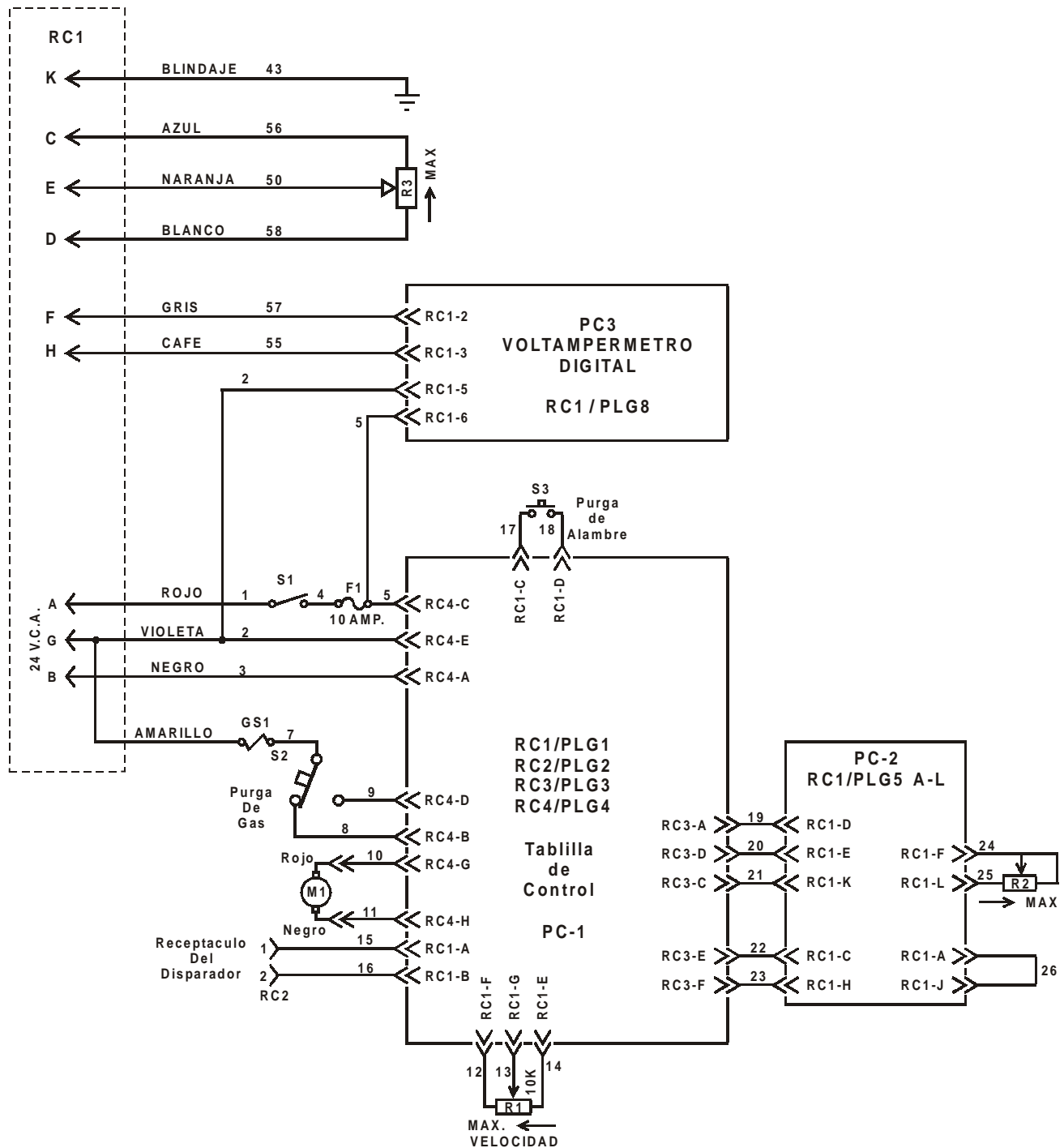


FIGURA 5-2 ALINEAMIENTO DE LA GUÍA DEL ALAMBRE CON EL RODILLO IMPULSOR.

# SECCIÓN 6 DIAGRAMA ELECTRICO



ALIMENTADOR S 302 M ALIMENTADOR S 604 M



# SECCIÓN 7 LISTA DE PARTES

Lista 7-1 Ensamble General

No	No de Inventario. (Ambos Modelos)	ID.	Descripción	Cantidad
1	MP 08414		Portacarrete.	1
2	PT 1196		Torre portacarrete.	1
3	MR 01520		Regatón de hule 1 1/8".	4
4	PB 0804		Base del Alimentador.	1

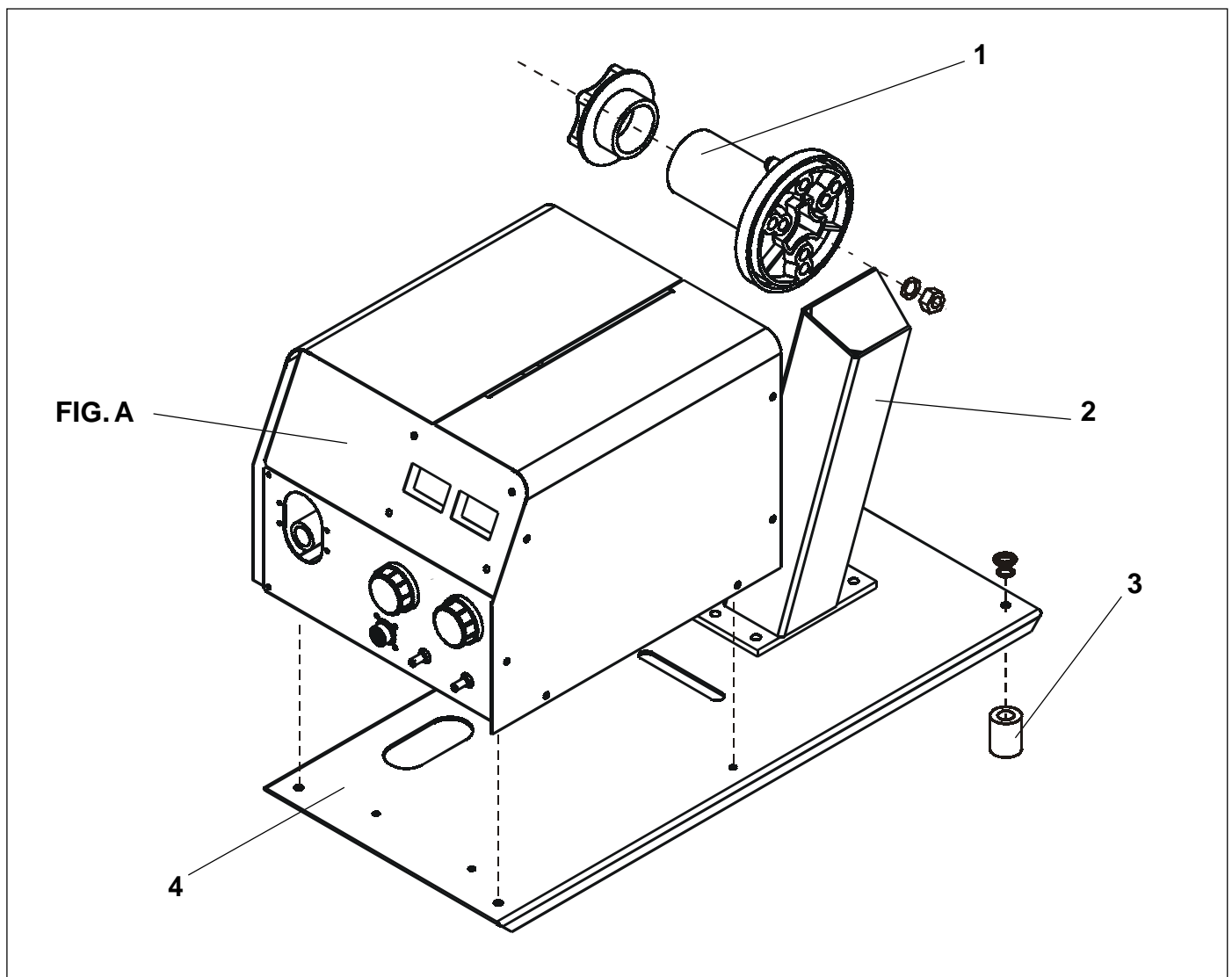


Figura 7-1 Ensamble General.

Lista "A" Caja de Control.

No	No de Inventario.		Ref.	D e s c r i p c i o n	Cantidad
	S-302	S-604			
1	PC 1661	PC 1661	GS1	Caja base	1
2	MV 00768	MV 00768		Válvula Solenoide.	1
3				Protección contra Sobrecargas. Consiste de :	
	MF00819	MF00819	F1	Fusible de 10 Amperes.	1
	MP00014	MP00014		Portafusible 15 Amperes.	1
4	MT08380	MT08380	PC1	Tarjeta de Control.	1
5	MI01178	MI01178	S1	Interruptor principal 1P1T.	1
6	MI00665	MI00665	S2,3	Interruptor	2
7	MP02512	MP02512	R1, R3	Potenciometro 2 Watts, 10 K $\Omega$ .	2
8	MR00503	MR00503	RC2	Receptáculo de 4 Pins.	1
9	MM03689	MM04035	M1	Mecanismo alimentador.	1
10	PC1647	PC1647		Cubierta fija.	1
11	PP3163	PP3162		Placa de Datos.	1
12	MT08381	MT08381	PC2	Tarjeta Temporizador Punteo/Recorte	1
13	MP03020	MP03020	R2	Potenciometro 2 Watts 500k ohms	1
14	MP08416	MP08416		Perilla de Plastico 1 1/4"	3
15	PA0522	PA0529		Adaptador de la Antorcha.	1
16	MS03923	MS03923		Soporte para adaptador.	1
17	PE0658	PE0658		Cubierta movil.	1
18	PT1826	PT1826		Tarjeta Voltampermetro digital	1

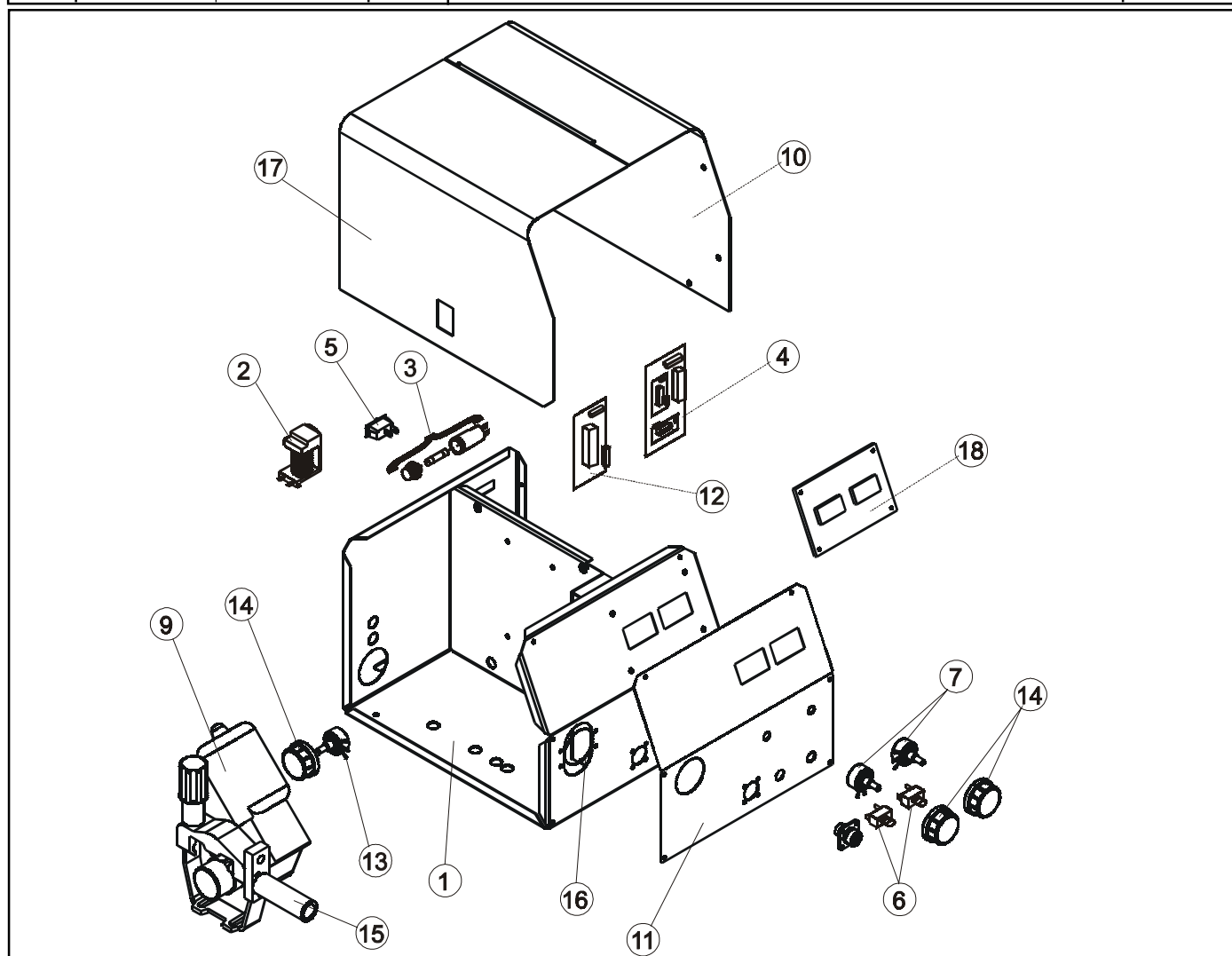


Figura "A" Caja de Control.

## NOTAS

[illegible]

# POLIZA DE GARANTIA

VIGENTE A PARTIR DE ENERO DEL AÑO 2002 Y CANCELA A LAS ANTERIORES A ESTA FECHA

## GARANTIA UNIFORME PARA MAQUINAS INFRA

**SOLDADORAS INDUSTRIALES INFRA, S.A. DE C.V.**, garantiza sus equipos de soldar por arco eléctrico, de corte por plasma y/o sus accesorios nuevos al primer comprador, a partir de la fecha de entrega, comprometiéndose a la reposición sin cargo de toda pieza que se determine en nuestra Fábrica o Centros de Servicio y Talleres Autorizados en la República Mexicana, estar defectuosa a causa de los materiales o mano de obra deficientes, por los periodos de tiempo abajo especificados contados a partir de fecha de facturación de la maquina.

### MAQUINAS SOLDADORAS ESTATICAS Y CORTE POR PLASMA

TRANSFORMADOR	3 AÑOS
ALIMENTADORES	3 AÑOS
RECTIFICADOR DE POTENCIA ORIGINAL	3 AÑOS
MAQUINAS LINEA ARCTRON	18 MESES
MOTOR VENTILADOR	3 MESES

(AL TERMINO APLICALA GARANTIA OTORGADA POR EL FABRICANTE)

### MAQUINAS SOLDADORAS ROTATIVAS

CONMUTADORES	1 AÑO
ESTATOR	3 AÑOS
ROTOR	3 AÑOS
MOTOR DE COMBUSTION INTERNA	1 AÑO

(GARANTIA OTORGADA POR EL FABRICANTE).

### ACCESORIOS

ENFRIADOR DE AGUA	1 AÑO
ANTORCHAS (PROCESO MIG/TIG)	3 MESES
ANTORCHAS DE CORTE POR PLASMA	3 MESES
CONTROLES REMOTO	3 MESES
TARJETAS ELECTRONICAS DE REPUESTO	3 MESES
PARTES DE REPUESTO EN GENERAL	3 MESES

### BAJO LAS CONDICIONES SIGUIENTES:

1°.- Para hacer efectiva esta Póliza de Garantía no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta Póliza y copia de la factura de venta con el producto en la dirección más cercana de la fábrica, Centro de Servicio y Talleres Autorizados en la República Mexicana.

2°.- **SOLDADORAS INDUSTRIALES INFRA S.A. DE C.V.**, se compromete a reparar el producto, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el comprador o a reemplazar el producto con previa autorización de SIISA descontando el monto de depreciación razonable por uso del equipo al momento del cambio.

3°.- El tiempo de reparación o canje, en ningún caso será mayor de 30 días, contados a partir de la recepción del producto.

4°.- Las refacciones y partes pueden adquirirse en las direcciones citadas adjuntas a esta Póliza de Garantía.

### ESTA GARANTIA NO ES VALIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

a).- Esta Garantía no tendrá validez en el caso de que la máquina haya sido reparada o alterado su orden de funcionamiento por personas no autorizadas por **SOLDADORAS INDUSTRIALES INFRA S.A. DE C.V.**, o bien que haya sido sometida a trabajos fuera de las especificaciones de la misma, abuso, negligencia o sufrido accidentes por una mala instalación o inadecuada transportación.

b).- Esta Garantía no es aplicable a consumibles tales como: tubos de contacto, boquillas, electrodos, aislantes, adaptadores, toberas portamordazas, monocoils, contactores, tableros portabirlo y de conexión, relevadores, rodillos impulsores, partes electricas y partes que sufran desgaste por el uso normal (shunts, escobillas, etc)

c).- No aplica en el caso de omitir el mantenimiento preventivo de rutina indicado en el manual del propietario.

Los productos manufacturados por SIISA estan diseñados para ser usados por usuarios comerciales, industriales y personas entrenadas o con experiencia en el manejo, uso y mantenimiento de maquinas para soldar y corte por plasma y SIISA no se responsabiliza por daños directos, indirectos, incidentales o de consecuencia, causados a terceros debido a evento de falla del equipo por no haberse instalado y usado en la forma correcta especificada en el manual del propietario.

NOTA: EN CASO DE QUE LA PRESENTE POLIZA DE GARANTIA SE EXTRAVIARA DENTRO DEL PERIODO DE GARANTIA, SOLDADORAS INDUSTRIALES INFRA S.A. DE C.V., EXTENDERA AL CONSUMIDOR OTRA, PREVIA LA PRESENTACION DE LA NOTA DE COMPRA O FACTURA RESPECTIVA.

Se recomienda que estos datos se anoten, y sellen en conjunto con el vendedor, y deberá enviarse a la planta **SOLDADORAS INDUSTRIALES INFRA S.A. DE C.V.**, ubicada en la calle de Plásticos no. 17, Col Sn Fco. Cuautlalpan, Naucalpan de Juárez Estado de México, CP 53560

### DATOS DE LA MAQUINA QUE CUBRE ESTA GARANTIA

Nombre del propietario: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Modelo de la máquina: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de la venta: \_\_\_\_\_

Nombre del vendedor: \_\_\_\_\_

Firma del vendedor: \_\_\_\_\_

Número de la factura: \_\_\_\_\_

## NOTAS

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# CENTRAL DE SERVICIO

CENTRAL DE SERVICIO DE PLANTA  
PLÁSTICOS NO. 17  
SAN FCO. CUAUTLALPAN  
C.P. 53560, NAUCALPAN, EDO. DE MÉXICO  
TEL. (55) 53-58-87-74, 53-58-41-83, 53-58-44-00 FAX: 55-76-23-58  
GTE.: ING HERIBERTO BUENDÍA MORALES

## TALLERES AUTORIZADOS EN EL D.F.

### ALCA-TECH

AV. GUADALUPE VICTORIA 21-A  
COL. GUADALUPE VICTORIA  
DEL. GUSTAVO A. MADERO D.F.  
TEL: (01 55) 53 23 2015  
FAX: (01 55) 53 03 82 90  
e-mail: alcatech@prodigy.net.mx  
AT'N: GABRIEL ALCALÁ

### HERRAMIENTAS Y SERVICIOS PROFESIONALES S.A. DE C.V.

DR. BALMIS NO. 197 COL. DOCTORES  
MEXICO, D.F.  
TEL: (01 55) 55 78 81 58  
FAX: (01 55) 57 61 73 99  
e-mail: hyspdoctores@hotmail.com  
AT'N: SR. RAÚL GONZÁLEZ

### FÉLIX MARÍA DE LOURDES MIRANDA

AV. PEDRO ENRÍQUEZ UREÑA NO. 97 INT. 8  
EJE 10 SUR CASI CON ESQ. EJE CENTRAL  
COYOACÁN D.F.  
TEL: (01 55) 53 38 66 18  
FAX: (01 55) 54 21 10 43  
e-mail: elrey@prodigy.net.mx  
AT'N: ING. RICARDO FLORES

### TESSI SOLDADORAS Y REFACCIONES

GRANADA NO. 60- A INT. 3  
COL. MORELOS MÉXICO D.F.  
TEL: (01 55) 55 29 10 10  
FAX: (01 55) 55 26 41 70  
e-mail: martinc@soldadorastessi.com.mx  
AT'N: ING. RICARDO CARAVANTES

### SERVICIO TÉCNICO A SOLDADORAS

XANAMBRES NO. 71  
COL. TEZOZOMOC  
AZCAPOTZALCO, MÉXICO, D.F.  
TEL: (01 55) 53 18 43 55  
e-mail: sts\_15@msn.com  
AT'N: ING. MARIO ALBERTO MENDOZA

### SIGMA SERVICIO 2000

CALZ. DE LAS ARMAS NO. 2001  
COL. AMPLIACIÓN SAN PEDRO XALPA  
AZCAPOTZALCO, MÉXICO, D.F.  
TEL: (01 55) 53 59 29 82  
e-mail: sigma\_servicio@hotmail.com  
AT'N: JAVIER LIERA Y/O GABRIEL LIERA

## TALLERES AUTORIZADOS EN EL INTERIOR DE LA REPÚBLICA

### AGUASCALIENTES

#### SERVICIOS Y PARTES

#### ELECTROMECÁNICAS DE AGUASCALIENTES

ESPAÑA NO. 401 A COL. HNOS CARREÓN  
AGUASCALIENTES, AGUASCALIENTES  
TEL: (01 449) 913 85 00 58  
e-mail: syypea@prodigy.net.mx  
AT'N: SR. JULIO ROSALES

### BAJA CALIFORNIA

#### EQUIPOS Y SERVICIOS DE MEXICALI

RIO PRESIDIO Y GORDIANO GUZMÁN NO. 1299 «B»  
COL. INDEPENDENCIA  
MEXICALI, BAJA CALIFORNIA  
TEL: (01 686) 565 44 05  
FAX: (01 686) 564 05 54  
e-mail: adriancam1@hotmail.com  
AT'N: ADRIÁN CAMACHO

### CALIFORNIA INGAS AND WELDING S DE R.L. DE C.V.

MISIÓN SAN LUIS NO. 655  
FRACC. KINO  
TIJUANA, BAJA CALIFORNIA  
TEL: (01 664) 627 01 84  
e-mail: equipos@hotmail.com  
AT'N: ARTURO CAMACHO

### BAJA CALIFORNIA SUR

#### ARIES TECNOLOGÍA

FRANCISCO KING NO. 800 ESQ. HÉROES DE  
INDEPENDENCIA  
COL. ESTERITO  
LA PAZ, BAJA CALIFORNIA SUR  
TEL: (01 612) 128 58 88  
e-mail: aries\_tecnologia1@hotmail.com  
AT'N: GRACIELA CAMPOS VALENZUELA

### CAMPECHE

#### MARPETRO S.A. DE C.V.

AV. LUIS DONALDO COLOSIO NO. 43  
COL. FCO. I. MADERO  
CD. DEL CÁRMEN, CAMPECHE  
TEL: (01 938) 382 08 40  
e-mail: mapetro@prodigy.net.mx  
AT'N: SR. ÁNGEL CASTAÑEDA

### COAHUILA

#### LAGACERO S.A. DE C.V.

CALZADA CUAHUTÉMOC NO. 927 NORTE  
COL. CENTRO  
TORREÓN, COAHUILA  
TEL: (01 871) 717 45 49  
FAX: (01 871) 718 45 54  
e-mail: direccion@lagacerogroup.com  
AT'N: LIC. DAVID SADA

#### HEMA SERVICIOS

PROL. COMONFORT NO. 954 SUR  
COL. LUISECHEVERRÍA  
TORREÓN, COAHUILA  
TEL: (01 871) 716 09 97  
FAX: (01 871) 716 26 93  
e-mail: hemaserv@prodigy.net.mx  
AT'N: ING. ÁLVARO HERNÁNDEZ

### SERVICIOS ELECTROMECÁNICOS Y ESTRUCTURALES

CHIHUAHUA NO. 521 Z.C.  
FRONTERA, COAHUILA  
TEL: (01 866) 635 07 42  
e-mail: servicioselectrom@prodigy.net  
AT'N: SRITA: RAQUEL GONZÁLEZ / JUAN EULOGIO GARCÍA

### SERVICIOS ELECTROMECÁNICOS Y ESTRUCTURALES

CARR. SALTILLO-MTY KM 10.5  
RAMOS ARIZPE, COAHUILA  
TEL: (844) 488 617 18 44  
e-mail: jgonzalezemesa@prodigy.net  
AT'N: JUAN GONZÁLEZ

### CHIHUAHUA

#### HTAS INDUSTRIALES DE CHIHUAHUA

CEDRONO 203  
COL. GRANJAS  
CHIHUAHUA, CHIHUAHUA  
TEL: (01 614) 413 68 68  
e-mail: hicperez@ch.cablemas.com  
AT'N: ING. SALVADOR PÉREZ

### REPRES. ESPECIALIZADAS Y MANTTO. INDUSTRIAL

CIPRESNO 1317  
COL. GRANJAS  
CHIHUAHUA, CHIHUAHUA  
TEL: (01 614) 482 18 92  
e-mail: ecaballero@ch.cablemas.com  
AT'N: ING. EDMUNDO CABALLERO

### JER EQUIPOS, REFACCIONES Y MATERIALES

SAUCILLO NO. 6204  
COL. NUEVO HIPÓDROMO  
CD. JUÁREZ, CHIHUAHUA  
TEL: (01 656) 619 33 61  
e-mail: caecrym@hotmail.com  
AT'N: ING. JESÚS M. ESCUDERO R.

### COLIMA

#### SERVICIOS GUCS S.C.

CHÁVEZ CARRILLO NO. 116  
VILLADE ÁLVAREZ, COLIMA  
TEL: (01 312) 314 91 66  
e-mail: gucs@prodigy.net.mx  
AT'N: ING. SEMEI GUTIÉRREZ

### DURANGO

#### LAGACERO DE DURANGO S.A. DE C.V.

BLVD. FRANCISCO VILLA NO. 1014-B  
FRACC. JARDINES DE DURANGO  
DURANGO, DURANGO  
TEL: (01 618) 818 10 00, 818 99 91  
e-mail: gerenciaidgo@lagacerogroup.com.mx  
AT'N: LIC. PEDRO MARTÍNEZ

### ESTADO DE MÉXICO

#### JM EQUIPOS Y SERVICIOS

PASEO VICENTE GUERRERO NO. 220  
COL. VICENTE GUERRERO  
TOLUCA, ESTADO DE MÉXICO  
TEL: (01 722) 213 21 69  
e-mail: jmequiposyservicios@yahoo.com.mx  
AT'N: JOAQUÍN MARTÍNEZ

### LOGÍSTICA OROS S.A. DE C.V.

AV. BARRANCA NO. 158  
COL. TLACOPA  
TOLUCA, EDO. MÉX.  
TEL: (01 722) 237 03 46  
FAX: (01 722) 237 51 03  
e-mail: ivanjgar@prodigy.net.mx  
AT'N: SR. EDGAR GARCÍA

### SERVITEC

SAN LORENZO NO. 3 B  
COL. STA. LILIA  
NAUCALPAN, EDO. MÉX.  
TEL/FAX: (01 55) 21 66 70 08  
e-mail: enrique.ledesma@hotmail.com  
AT'N: SR. BLAS GONZÁLEZ

### GUERRERO

#### ELECTRO INDUSTRIAL

AVENIDA CUAUHTÉMOC # 125  
COL. PROGRESO  
ACAPULCO, GUERRERO  
TEL: (01 744) 486 08 58  
e-mail: jcarlosvivas@hotmail.com  
AT'N: ALEJANDRO VIVAS GARCÍA

### GUANAJUATO

#### SOLDADURAS Y DISTRIBUCIONES FRANCO S.A. DE C.V.

BLVD. HIDALGO NO. 1301  
COL. ALAMOS  
SALAMANCA, GUANAJUATO  
TEL: (01 464) 647 54 00  
FAX: (01 464) 648 30 72  
e-mail: soldadurasfranco@prodigy.net.mx  
AT'N: GERARDO FRANCO

### SERVICIO RESMAS

CHICAGO NO. 501 ESQ. LOS ÁNGELES  
COL. LAS AMÉRICAS  
LEÓN, GUANAJUATO  
TEL: (01 477) 715 57 24  
e-mail: serviciioresmas@hotmail.com  
AT'N: SR. LUIS ALVARADO

### HIDALGO

#### CASA FUENTES DE HIDALGO S.A. DE C.V.

CARR. VITO-REFUGIO NO. 26  
COL. 2a SECCIÓN  
VITO ATOTONILCO DE TULA, HIDALGO  
TEL: (01 778) 735 13 33  
e-mail: edgarfuentesr@yahoo.com  
AT'N: EDGAR FUENTES

### DISTRIBUIDORA HUMÍ

C. AZUCENA NO. 209  
AMPL. SANTA JULIA  
PACHUCA DE SOTO, HIDALGO  
TEL: (01 771) 718 41 13, 153 19 26  
e-mail: distribuidorahumi@latinmail.com  
AT'N: XOCHITL ÁBREGO

### JALISCO

#### ARCOTECNIA

ING. ALBERTO CÁRDENAS JIMÉNEZ NO. 786  
CD. GUZMÁN, JALISCO  
TEL Y FAX: (01 341) 413 23 68  
e-mail: tecnicosrimag@hotmail.com  
AT'N: DANIEL RIVAS

**TÉCNICOS RIMAG S.A DE C.V**  
GANTE NO. 29 SECTOR REFORMA  
GUADALAJARA, JALISCO  
TEL: (01 333) 619 44 56, 619 95 97, 619 43 35  
FAX: (01 333) 619 40 73  
e-mail: tecnicosrimag@hotmail.com  
AT'N: SR. SALVADOR RIVAS Y/O SR. ADALBERTO RIVAS

**PARRA SOLDADURA EQUIPOS Y SERVICIOS**  
KM. 0,5 CARR. ARANDAS-TEPA  
ARANDAS, JALISCO  
TEL: (01 348) 783 13 00  
e-mail: deltaparra@hotmail.com  
AT'N: JUAN PARRA TORRES

**INFRA SERVICIO VALLARTA**  
AV. POLITÉCNICO NO. 86  
COL. EDUCACION  
PUERTO VALLARTA, JALISCO  
TEL: (01 322) 225 56 53  
e-mail: infra-service@hotmail.com  
AT'N: SERAFIN ACEVEDO

## MICHOACÁN

**PERFILES Y HERRAMIENTAS DE MORELIA S.A DE C.V**  
GERTRUDIS BOCANEGRANO. 898  
COL. VENTURA PUENTE  
MORELIA, MICHOACÁN  
TEL: (01 443) 313 85 50  
e-mail: phmsa@prodigy.net.mx  
AT'N: SR. RUBÉN TOSCANO

**HERRAMIENTAS Y MOTORES DE MORELIA**  
CALLE DR. SALVADOR PINEDANO. 53  
DR. MIGUEL SILVA  
MORELIA, MICHOACÁN  
TEL: (01 443) 313 55 69  
e-mail: pastor\_sosaz@hotmail.com  
AT'N: PASTOR SOSA

**AUTÓGENA MARTÍNEZ DE ZAMORA**  
JUÁREZ NO. 499 OTE.  
ZAMORA, MICHOACÁN  
TEL: (01 351) 520 208  
e-mail: jorgemtz\_zamora@hotmail.com  
AT'N: JORGE MARTÍNEZ S.

**BOBINADOS INDUSTRIALES DEL PACÍFICO**  
PLAN DE IGUALA NO. 61  
COL. CENTRO  
CD. LÁZARO CÁRDENAS, MICHOACÁN  
TEL: (01 753) 537 26 06  
e-mail: bip\_salazar@hotmail.com  
AT'N: RODOLFO ADÁN SALAZÁR

## MORELOS

**GHP INDUSTRIAL**  
CALLE ANAHUAC S/N  
COL. EL PORVENIR  
JIUTEPEC, MORELOS  
TEL: (01 777) 320 73 05  
FAX: (01 777) 320 15 64  
e-mail: ghp\_industrial@hotmail.com  
AT'N: SR. HUMBERTO GUTIÉRREZ RAMÍREZ

**MSD GASES Y SOLDADURA**  
AV. EJE NORTE SUR 436  
AMP. OTILIO MONTAÑO  
JIUTEPEC, MORELOS  
TEL: (01 777) 321 92 41  
e-mail: msdsara@aol.com  
AT'N: SRITA. SARA LILIA LÓPEZ HERNÁNDEZ

## NUEVO LEÓN

**DELTA WELD S.A DE C.V**  
AV. MORONES PRIETO NO. 1356  
COL. ESMERALDA  
GUADALUPE, NUEVO LEÓN  
TEL: (01 818) 354 88 20  
e-mail: cartamx@hotmail.com  
AT'N: DANIEL TOLENTINO

**SERVISOLDADORAS MONTERREY**  
GUERRERO NO. 3000 INT. B  
COL. DEL PRADO  
MONTERREY, NUEVO LEÓN  
TEL: (01 818) 374 21 66  
AT'N: RAÚL CERDA

**MATERIALES Y REPRES. LAGACERO**  
AV. COLÓN 2011 OTE.  
COL. ERMINAL  
MONTERREY, NUEVO LEÓN  
TEL: (01 818) 372 09 28  
e-mail: direccion@lagacerogroup.com  
AT'N: ÓSCAR HERNÁNDEZ

**MERCADO DE LA SOLDADURA**  
FÉLIX U. GÓMEZ NO. 3500-A NORTE  
FRACC. JUANA DE ARCO  
MONTERREY, NUEVO LEÓN  
TEL: (01 818) 351 55 52  
e-mail: mersolsa@prodigy.net.mx  
AT'N: ARNOLDO CÁRDENAS

## OAXACA

**POWER MACHINES**  
SIMBOLOS PATRIOS NO. 900  
REFORMA AGRARIA  
OAXACA, OAXACA  
TEL: (01 951) 516 66 56  
e-mail: powermachines@prodigy.net.mx  
e-mail: powermachines1@hotmail.com  
AT'N: ALFREDO TORRES

**SOLDADURAS Y REFACCIONES DEL CENTRO S.A. DE C.V.**  
AV. 5 DE MAYO NO. 1847  
COL. TUXTEPEC, OAXACA  
TEL Y FAX: (01 287) 875 35 11  
e-mail: soldyrefac@hotmail.com  
AT'N: AMALIO AMECA

## PUEBLA

**TÉCNICA Y SERVICIO ESPECIALIZADO**  
AV. INDEPENDENCIA NO. 425-B  
COL. CASA BLANCA  
PUEBLA, PUEBLA  
TEL: (01 222) 253 04 08  
FAX: (01 222) 253 03 48  
e-mail: tysesta@yahoo.com.mx  
AT'N: JAVIER CORTINA

## QUERÉTARO

**SOLDADORAS INDUSTRIALES DE QUERÉTARO**  
CALLE FLORIDA NO. 41  
COL. FLORIDA  
QUERÉTARO, QUERÉTARO  
TEL: (01 442) 216 60 90  
e-mail: guillermo\_lazcano@hotmail.com  
AT'N: GUILLERMO LAZCANO

## SAN LUIS POTOSÍ

**SERVITÉCNICA GRIMALDO S.A DE C.V**  
AV. INDUSTRIAS 3330  
ZONA INDUSTRIAL  
SAN LUIS POTOSÍ, SLP  
TEL: (01 444) 824 95 57  
FAX: (01 444) 824 59 27  
e-mail: stgrimaldo@yahoo.com.mx  
AT'N: SR. JOSÉ ASCENCIÓN GRIMALDO

## SINALOA

**INDUSTRIAL ELÉCTRICO MIRAMONTES**  
BLVD. E. ZAPATANO. 1423 PTE.  
FRACC. LOS PINOS  
CULIACÁN, SINALOA  
TEL: (01 667) 761 34 62  
e-mail: cesar\_miramontes2002@yahoo.com.mx,  
indem\_@hotmail.com  
AT'N: ING. CÉSAR MIRAMONTES Y/O CLAUDIA ALARCÓN

**TALLER ERENA**  
GRAL. PESQUEIRA NO. 1008  
COL. OBRERA  
MAZATLÁN, SINALOA  
TEL Y FAX: (01 669) 982 16 99  
e-mail: erenanava@hotmail.com  
AT'N: VÍCTOR NAVA

**ARIES TECNOLOGÍA**  
BELISARIO DOMÍNGUEZ NO. 18 SUR  
COL. CENTRO  
LOS MOCHIS, SINALOA  
TEL: (01 668) 818 52 53  
e-mail: aries\_tecnologia1@hotmail.com  
AT'N: SR. HUMBERTO ARCE OCHOA

## SONORA

**SEMYR**  
TLAXCALA NO. 331  
HERMOSILLO, SONORA  
TEL: (01 662) 218 63 07  
e-mail: jorge\_romanmx@yahoo.com.mx  
AT'N: JORGE ROMÁN GONZÁLEZ

## TABASCO

**SERVICIO LÁZARO E HIJOS S.A DE C.V**  
CERRADA NUEVO TABASCO NO. 55-3  
MIGUEL HIDALGO 1a SECCIÓN  
VILLAHERMOSA, TABASCO  
TEL: (01 993) 350 22 85  
e-mail: serviciolazaro\_hijos@hotmail.com  
AT'N: LIC. MA. DE JESÚS RODRÍGUEZ

## TAMAULIPAS

**CEDILLO CASTILLO DANIEL**  
REPÚBLICA DEL SALVADOR NO. 29  
COL. MODELO  
MATAMOROS, TAMAULIPAS  
TEL: (01 868) 813 70 10  
e-mail: dancedcas@prodigy.net.mx  
AT'N: DANIEL CEDILLO

**MARIO ALBERTO GARZA GARZA**  
CALLE PERÚ NO. 3806  
COL. SAN RAFAEL  
NUEVO LAREDO, TAMAULIPAS  
e-mail: cecc@filtersource.com.mx  
AT'N: MARIO ALBERTO GARZA

**SOLDADURAS ORTA S.A DE C.V**  
LAREDO NO. 102-A  
COL. GUADALUPE MAINERO  
TAMPICO, TAMAULIPAS  
TEL: (01 833) 214 29 93  
e-mail: soldadurasorta@hotmail.com  
AT'N: JOSÉ LUIS ORTA

## VERACRUZ

**MACRO SERVICIOS VILLAFUERTE S.A. DE C.V.**  
AV. JUAN ESCUTIA NO. 1001  
COL. PALMA SOLA  
COATZACOALCOS, VERACRUZ  
TEL: (01 921) 214 51 71  
FAX: (01 921) 215 19 03  
e-mail: maservis@prodigy.net.mx  
AT'N: ANTONIO GORRA

**AUTÓGENA INDUSTRIAL MINATITLÁN S.A.**  
JUSTO SIERRA ESQ. REVOLUCIÓN  
COL. RUÍZ CORTÍNEZ  
MINATITLÁN, VERACRUZ  
TEL: (01 922) 223 42 11  
FAX: (01 922) 223 68 33  
e-mail: autogenaindust\_mina@prodigy.net.mx  
AT'N: ING. ENRIQUE RAMÍREZ

**SOLDADURAS Y REFACCIONES DEL CENTRO S.A. DE C.V.**  
AV. CUAUHTÉMOC NO. 2996  
COL. CENTRO  
VERACRUZ, VERACRUZ  
TEL: (01 229) 155 32 30  
e-mail: soldyrefac@hotmail.com  
AT'N: AURORA SANTOS

**SERVICIO ELECTROMECÁNICO INDUSTRIAL**  
CALLE J.B. LOBOS NO. 1341-B  
COL. 21 DE ABRIL  
VERACRUZ, VERACRUZ  
TEL: (01 229) 938 60 81  
e-mail: jflores@hotmail.com  
AT'N: JORGE GARCÍA

**SOLDADURAS Y REFACCIONES DEL CENTRO S.A. DE C.V.**  
CAMINO NACIONAL NO. 333  
CONGREGACIÓN VICENTE GUERRERO  
RÍO BLANCO, VERACRUZ  
TEL: (01 272) 725 20 56  
e-mail: soldyrefac\_sucrioblanco@hotmail.com  
AT'N: DIANA CASTILLO

**SUMINISTROS INDUSTRIALES DE LA FUENTE S.A DE C.V**  
NORTE 13 NO. 624 B  
COL. LOURDES  
ORIZABA, VERACRUZ  
TEL: (01 272) 725 77 56  
FAX: (01 272) 726 36 66  
e-mail: suministros\_delafuente@hotmail.com  
AT'N: MARCO ANTONIO MORALES

**JHGIX S.A DE C.V**  
AUT. XALAPA-COATEPEC KM. 3 NO. 44  
COL. BENITO JUÁREZ NORTE  
XALAPA, VERACRUZ  
TEL: (01 228) 812 46 04  
FAX: (01 228) 812 46 05  
e-mail: jhgixsa@prodigy.net.mx  
AT'N: OCTAVIO JIMÉNEZ

**JHGIX S.A DE C.V**  
BOULEVARD LÁZARO CÁRDENAS NO. 1124-B  
COL. PALMA SOLA  
POZARICA, VERACRUZ  
e-mail: jhgixsa@prodigy.net.mx  
TEL. FAX: (01 782) 822 29 94

## YUCATÁN

**SERVICIO PARA EQUIPOS DE SOLDADURA**  
CALLE 43 NO. 445 POR 50 Y 52  
COL. CENTRO  
MÉRIDA, YUCATÁN  
TEL: (01 999) 924 57 84, 01 800 112 24 57  
e-mail: gcastillo@ses-soldadoras.com  
AT'N: SR. JOSÉ GONZÁLO CASTILLO



**SOLDADORAS INDUSTRIALES INFRA, S.A. DE C.V.**

Plásticos No. 17 Col. San Francisco Cuautlalpan C.P. 53560

Naucalpan de Juárez Edo. de México

Tels: (55) 53-58-41-83 53-58-87-74 53-58-44-00

Fax: (55) 55-76-23-58